ASV10P ✶✶ Series
ASV13P ✶✶ Series
ASV18P ✶✶ Series
ASV24P ✶✶ Series

Máy điều hòa không khí
Hướng dẫn sử dụng & lắp đặt





imagine the possibilities

Cảm ơn Quý khách hàng đã mua sản phẩm của Samsung.
Để nhận nhiều dịch vụ hơn, hãy đăng ký sản phẩm của bạn tại
www.samsung.com/register



Ⓔ ⓘ VN DB98-32965B(5)





TRUNG TÂM BẢO HÀNH SAMSUNG

Cám ơn Qu ý Khách đã lựa chọn và sử dụng sản phẩm của Công Ty TNHH Điện Tử SAMSUNG VINA

1.Phục vụ Quý khách trong quá trình sử dụng sản phẩm luôn được chúng tôi quan tâm chăm sóc

- Khi Quý Khách cần được Tư Vấn để sử dụng sản phẩm
- Khi Quý Khách cần biết thông tin để mua sản phẩm mới
- Khi sản phẩm của Quý khách bị hư hỏng, yêu cầu dịch vụ bảo hành và bảo trì

QUÝ KHÁCH HÃY LIÊN HỆ CHÚNG TÔI THEO SỐ ĐIỆN THOẠI (Miễn phí cuộc gọi)

1800 588 889

HOẶC GỌI SỐ :
(NẾU QUÝ KHÁCH SỬ DỤNG MẠNG KHÁC, NGOÀI HỆ THỐNG VNPT - Có phí cuộc gọi)

(08) 38 213 213

Chúng tôi sẽ đáp ứng các yêu cầu của khách hàng trong thời gian sớm nhất

2.Muốn biết thông tin về thời hạn bảo hành hiện tại của sản phẩm, quí khách nhắn tin theo cú pháp

- [14 Số Sê Ri máy] g ửi 6060 (Ví dụ : 21323YWS588889 gởi 6060)
- Khách hàng sẽ nhận được tin nhắn xác nhận thời hạn bảo hành của sản phẩm từ tổng đài 6060 với nội dung :

Chúc mừng Quý khách đến với dịch vụ Bảo Hành Điện Tử của SAMSUNG
Thời hạn bảo hành của máy XXXX từ Ngày/Tháng/Năm đến Ngày/Tháng/Năm

3. Tạo thuận tiện cho việc liên hệ đến quý khách trong thời gian yêu cầu dịch vụ bảo hành
Khi liên hệ với chúng tôi, xin Quý khách vui lòng cung cấp thông tin cụ thể như sau :

- Tên của Qúy khách để chúng tôi liên hệ.
- Địa chỉ nơi quý khách sử dụng sản phẩm
- Số Điện thoại hiện tại có thể liên hệ thông suốt trong quá trình sửa chữa sản phẩm

Rất mong nhận được sự cộng tác và những ý kiến đóng góp của Qúy khách

I. Điều kiện bảo hành: Sản phẩm được bảo hành trong các trường hợp sau :

1. Sản phẩm còn trong thời hạn Bảo Hành dựa vào tin nhắn từ tổng đài 6060 .

2. Nếu không có tin nhắn từ tổng đài 6060 sẽ áp dụng thời hạn Bảo Hành cho Sản phẩm như sau :

- Bảo hành 12 tháng kể từ ngày mua nhưng không vượt quá 18 tháng kể từ ngày sản xuất, áp dụng cho sản phẩm : Home Theater, DVD, MP3, Mắt Kiếng 3D, Máy in, Máy rửa chén, Máy hút mùi .
- Bảo hành 24 tháng kể từ ngày mua nhưng không vượt quá 30 tháng kể từ ngày sản xuất, áp dụng cho sản phẩm : TV đèn(CRT), TV LCD, TV Plasma, TV LED, Màn hình vi tính, Máy giặt, Máy điều hòa, Tủ lạnh, Lò vi sóng, Điều khiển từ xa loại cảm ứng, Máy chiếu, Lò vi sóng, Lò nướng, Bếp điện, Bếp Gas, Máy hút bụi, Máy Doctor Virus(SPi) .
- Bảo hành 05 năm cho mô tơ giặt của máy giặt và máy nén của tủ lạnh, áp dụng cho những kiểu máy được quy định bởi Công ty Samsung Vina .
- Bảo hành 10 năm cho mô tơ giặt loại Truyền Động Trực Tiếp của máy giặt, áp dụng cho những kiểu máy được quy định bởi Công ty Samsung Vina .
- Bảo hành 06 tháng kể từ ngày mua nhưng không vượt quá 09 tháng kể từ ngày sản xuất hoặc 600 giờ sử dụng nếu điều kiện nào đến trước ,áp dụng cho : Đèn Máy chiếu .
- Bảo hành 12 tháng kể từ ngày mua nhưng không vượt quá 15 tháng kể từ ngày sản xuất với điều kiện lượng bột mực còn lại trên 30%, áp dụng cho sản phẩm : Hộp mực in, Trống từ
- Bảo hành 12 tháng kể từ ngày mua nhưng không vượt quá 15 tháng kể từ ngày sản xuất với áp dụng cho sản phẩm : Máy tính xách tay.

3. Sản phẩm phải còn đầy đủ nhãn máy để kiểm tra hoặc các chứng từ liên quan

4. Sản phẩm không nằm trong trường hợp bị từ chối bảo hành

5. Các sản Phẩm do SAMSUNG sản xuất và phân phối chính thức tại thị trường Việt Nam sẽ được bảo hành tại các Trung Tâm Bảo Hành trên toàn quốc do SAMSUNG VINA ủy quyền.

II. ĐiỀU KiỆN TỪ CHỐI BẢO HÀNH: Trung Tâm Bảo Hành sẽ từ chối bảo hành hoặc sẽ sửa chữa có tính phí trong những trường hợp máy hỏng không phải lỗi của nhà sản xuất như sau:

- Sản phẩm không còn tem bảo hành ngay trong lần sửa chữa đầu tiên.
- Sản phẩm hoặc phụ kiện hư hại do thiên tai hoặc những trường hợp bất khả kháng :
  + Do Thiên tai, sét đánh, tai nạn, bị rơi, va chạm, để máy nơi ẩm ướt, bụi bặm, nhiệt độ cao
  + Côn trùng, động vật vào bên trong máy (Thằn lằn, Chuột, Gián …)
  + Có vết mốc, gỉ sét, vết ăn mòn, bị nứt vỡ, gãy, biến dạng, cháy nổ, có chất lỏng, có mùi khét….
- Sản phẩm hư hại do sử dụng sai nguồn điện khuyến cáo và không sử dụng theo đúng chỉ dẫn trong sách hướng dẫn đi kèm hoặc sử dụng phụ kiện không phải do Samsung cung cấp.
- Sản phẩm được lắp đặt, duy trì bảo dưỡng, hoạt động vượt mức hướng dẫn của nhà sản xuất Samsung.
- Sản phẩm đã được thay đổi, điều chỉnh hoặc sửa chữa bởi bên thứ 3 không thuộc hệ thống ủy quyền bảo hành sản phẩm của SAMSUNG
- Không bảo hành cho các phụ kiện kèm theo sản phẩm: Dây cáp, đầu nối, Pin nguồn….
- Sản phẩm hết thời hạn bảo hành dựa vào hệ thống bảo hành điện tử 6060 của Samsung.

Đặc điểm của máy điều hòa không khí mới

Giải pháp cho mùa hè mát mẻ

Vào những ngày hè oi bức và những đêm dài khó ngủ, không có giải pháp nào tốt hơn để tránh cơn nóng là những tiện nghi mát mẻ trong ngôi nhà của bạn. Máy điều hòa không khí mới sẽ chấm dứt những ngày hè oi bức và cho bạn cảm giác sảng khoái. Hãy làm tan biến cơn nóng với máy điều hòa không khí của riêng bạn trong mùa hè này.

Thiết kế duyên dáng

Một thiết kế hài hòa và tao nhã thiên về mặt thẩm mỹ cho không gian của bạn và bổ sung cho bất cứ kiểu trang trí nội thất nào mà bạn có. Với màu sắc và thiết kế thon gọn, máy điều hòa không khí mới này làm tăng thêm vẻ đẹp cho căn phòng của bạn. Hãy thưởng thức những gì mà máy điều hòa không khí của bạn mang lại cả về mặt chức năng và thẩm mỹ.

Chức năng good' sleep

Chức năng good'sleep cho phép bạn thoải mái tận hưởng một giấc ngủ ngon với nhiệt độ được điều chỉnh phù hợp mà vẫn tiết kiệm được tiền điện.

Nội dung

PHẦN SỬ DỤNG

PHẦN LẮP ĐẶT

Chú ý về an toàn

Trước khi sử dụng máy điều hòa không khí mới, xin vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này để đảm bảo rằng bạn biết cách vận hành các đặc điểm và chức năng của thiết bị mới một cách an toàn và hiệu quả.

Vì các hướng dẫn sử dụng sau đây áp dụng cho nhiều kiểu máy khác nhau, do đó đặc điểm của máy điều hòa của bạn có thể hơi khác so với những đặc điểm được mô tả trong hướng dẫn sử dụng này. Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào, hãy liên hệ trung tâm gần nhất hoặc tìm hỗ trợ và thông tin trực tuyến tại www.samsung.com

Các biểu tượng và chú ý về an toàn quan trọng :

CẢNH BÁO	Nguy hiểm hoặc rủi ro có thể gây thương tích cá nhân nghiêm trọng hoặc tử vong.
CẨN THẬN	Nguy hiểm hoặc rủi ro có thể gây thương tích cá nhân nhẹ hoặc hư hỏng tài sản.

	Làm theo các chỉ dẫn.		Rút phích cắm nguồn từ ổ cắm điện trên tường.
	Không ĐƯỢC cố.		Không ĐƯỢC tháo ráp.
	Đảm bảo máy điều hòa được nối đất để phòng ngừa điện giật.		

ĐỐI VỚI LẮP ĐẶT — CẢNH BÁO

Cắm dây nguồn vào ổ cắm điện trên tường theo các thông số nguồn điện của sản phẩm hoặc cao hơn và chỉ sử dụng phích cắm cho sản phẩm này. Ngoài ra, không sử dụng dây nối thêm.
- ▶ Chia sẻ ổ cắm điện với các thiết bị khác bằng dây nguồn hoặc kéo dài dây nguồn có thể gây điện giật hoặc cháy.
- ▶ Không sử dụng máy biến thế. Có thể gây điện giật hoặc cháy.
- ▶ Nếu điện áp/tần số/điều kiện dòng điện định mức khác nhau, có thể gây cháy.

Việc lắp đặt thiết bị này phải được thực hiện bởi nhân viên kỹ thuật có chuyên môn hoặc công ty dịch vụ.
- ▶ Không làm như vậy có thể gây điện giật, cháy, nổ, hỏng sản phẩm hoặc gây thương tích.

Lắp công tắc và bộ ngắt điện đi kèm máy điều hòa nhiệt độ.
- ▶ Không làm như vậy có thể gây điện giật hoặc cháy.

Lắp chặt bộ phận ngoài trời để bộ phận điện của bộ phận ngoài trời không lộ ra ngoài.
- ▶ Không làm như vậy có thể gây điện giật hoặc cháy.

Không lắp thiết bị này gần lò sưởi, vật liệu dễ cháy. Không lắp thiết bị này ở nơi ẩm, nhiều dầu hoặc bụi hoặc phơi trực tiếp dưới ánh nắng mặt trời và nước (nước mưa). Không lắp thiết bị này ở nơi có thể rò rỉ gas.
- ▶ Điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

Không được lắp bộ phận ngoài trời ở vị trí như tường cao bên ngoài vì có thể bị rơi.
- ▶ Nếu bộ phận ngoài trời bị rơi, có thể gây thương tích, tử vong hoặc hư hỏng tài sản.

Thiết bị này phải được nối đất đúng cách. Không nối đất thiết bị với ống dẫn khí, ống nước bằng nhựa hoặc đường dây điện thoại.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật, cháy, nổ hoặc hư hỏng sản phẩm.
- ▶ Không được cắm dây nguồn vào ổ cắm không được nối đất đúng cách và đảm bảo tuân theo quy định của địa phương và quốc gia.

ĐỐI VỚI LẮP ĐẶT — CẨN THẬN

Nên lắp đặt thiết bị này ở nơi dễ tiếp cận với phích cắm nguồn.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật hoặc cháy do rò điện.

Lắp đặt thiết bị trên nền bằng phẳng và vững chắc có thể chịu được trọng lượng của thiết bị.
- ▶ Không làm điều này có thể gây hiện tượng rung bất thường, gây ồn hoặc hư hỏng sản phẩm.

Lắp đặt ống thoát nước phù hợp để xả nước đúng cách
- ▶ Không làm điều này có thể gây hiện tượng tràn nước và hư hỏng tài sản.

Khi lắp đặt bộ phận ngoài trời, đảm bảo nối ống thoát nước để xả nước đúng cách.
- ▶ Nước tạo thành trong khi bộ phận ngoài trời vận hành làm nóng có thể tràn ra và gây hư hỏng tài sản. Đặc biệt, vào mùa đông nếu đá rơi vào có thể gây thương tích, tử vong hoặc hư hỏng tài sản.

Chú ý về an toàn

ĐỐI VỚI NGUỒN ĐIỆN | CẢNH BÁO

Thường xuyên loại bỏ tất cả các chất lạ như bụi hoặc nước ra khỏi các cổng kết nối của phích cắm nguồn và các điểm tiếp xúc bằng miếng vải khô.
- ▶ Rút phích cắm nguồn và lau sạch bằng miếng vải khô.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

Cắm phích cắm nguồn lên ổ cắm điện trên tường đúng hướng để dây chạy hướng về sàn nhà.
- ▶ Nếu bạn cắm phích cắm nguồn lên ổ cắm điện trên tường sai hướng, dây điện trong cáp có thể bị hỏng và có thể gây điện giật hoặc cháy.

Khi thiết bị hoặc phích cắm nguồn hoặc dây nguồn bị hỏng, hãy liên hệ trung tâm dịch vụ gần nhất.

Cắm chặt phích cắm nguồn lên ổ cắm điện trên tường. Không sử dụng phích cắm nguồn hỏng, dây nguồn hỏng hoặc ổ cắm điện trên tường lỏng.
- ▶ Điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

Không được kéo dây nguồn khi rút phích cắm nguồn.
- ▶ Rút phích cắm nguồn bằng cách giữ phích điện.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

Không được kéo hoặc uốn cong dây nguồn. Không được xoắn hoặc buộc dây nguồn. Không móc dây nguồn vào vật kim loại, đặt vật nặng lên dây nguồn, luồn dây nguồn vào giữa các vật hoặc ấn dây nguồn vào khoảng trống sau thiết bị.
- ▶ Điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

ĐỐI VỚI NGUỒN ĐIỆN | CẨN THẬN

Khi không sử dụng máy điều hòa không khí trong một thời gian dài hoặc trong khi có sấm/chớp, cắt nguồn điện ở bộ ngắt điện.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

FOR USING | CẢNH BÁO

Nếu thiết bị bị ngập nước, hãy liên hệ trung tâm dịch vụ gần nhất.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

Nếu thiết bị phát ra tiếng ồn lạ, có mùi cháy hoặc bốc khói, rút phích cắm nguồn ngay và liên hệ trung tâm dịch vụ gần nhất.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

Trong trường hợp bị rò khí (như khí prôban, khí LP, v.v…), thông gió ngay, không được chạm vào phích cắm nguồn. Không được chạm vào thiết bị hoặc dây nguồn.
- ▶ Không sử dụng quạt thông gió.
- ▶ Tia lửa có thể gây nổ hoặc cháy.

Để lắp đặt lại máy điều hòa không khí, hãy liên hệ trung tâm dịch vụ gần nhất.
- ▶ Không làm điều này có thể gây hỏng sản phẩm, rò nước, điện giật hoặc cháy.
- ▶ Dịch vụ chuyển sản phẩm không đi kèm. Nếu bạn lắp đặt lại sản phẩm ở vị trí khác, bạn sẽ mất thêm phí xây dựng và lắp đặt.
- ▶ Đặc biệt, khi bạn muốn lắp đặt sản phẩm ở vị trí khác thường như ở khu công nghiệp hoặc gần bờ biển nơi tiếp xúc trực tiếp với muối trong không khí, hãy liên hệ trung tâm dịch vụ gần nhất.

Không chạm vào phích cắm nguồn hoặc bộ ngắt điện khi tay ướt.
- ▶ Điều này có thể gây điện giật.

Không rút phích cắm nguồn hoặc tắt máy điều hòa không khí bằng bộ ngắt điện khi máy đang vận hành.
- ▶ Cắm phích cắm nguồn lên ổ cắm điện trên tường hoặc bật máy điều hòa từ bộ ngắt điện có thể sinh ra tia lửa điện và gây điện r giật hoặc cháy.

Sau khi rỡ máy điều hòa, hãy để tất cả vật liệu đóng gói xa tầm tay của trẻ em, vì vật liệu đóng gói có thể gây nguy hiểm cho trẻ em.
- ▶ Nếu trẻ trùm một chiếc túi lên đầu, có thể khiến trẻ ngạt thở.

Không chạm vào phích cắm nguồn hoặc bộ ngắt điện khi tay ướt.
- ▶ Đặc biệt chú ý đến trẻ em, không để chúng bị thương bằng cách luồn tay chúng vào sản phẩm.

Không chạm tay hoặc ngón tay vào cánh đảo gió trong khi đang vận hành làm nóng.
- ▶ Điều này có thể gây điện giật hoặc bỏng.

Không luồn ngón tay hoặc cho chất lạ vào chỗ hút khí/thoát khí của máy điều hòa.
- ▶ Đặc biệt chú ý đến trẻ em, không để chúng bị thương bằng cách luồn tay chúng vào sản phẩm.

Không đập hoặc kéo máy điều hòa với lực quá mạnh.
- ▶ Điều này có thể gây cháy, thương tích hoặc hư hỏng sản phẩm.

ĐỐI VỚI SỬ DỤNG — CẢNH BÁO

Không đặt vật gì gần bộ phận ngoài trời khiến trẻ trèo lên máy.
- ▶ Điều này có thể khiến trẻ bị thương tích nghiêm trọng.

Không sử dụng máy điều hòa trong một thời gian dài ở vị trí thông gió kém hoặc gần người ốm yếu.
- ▶ Vì điều này có thể gây nguy hiểm do thiếu ô xy, hãy mở cửa ít nhất một giờ một lần.

Nếu bất kỳ chất lạ nào như nước lọt vào thiết bị, cắt nguồn điện bằng cách rút phích cắm nguồn và tắt bộ ngắt điện và sau đó liên hệ trung tâm dịch vụ gần nhất.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

Không được cố tự ý sửa chữa, tháo ráp hoặc sửa đổi thiết bị của bạn.
- ▶ Không sử dụng bất kỳ cầu chì nào (như cầu chì dây đồng, dây thép, v.v…) ngoài cầu chì tiêu chuẩn.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật, cháy, hư hỏng sản phẩm hoặc thương tích.

ĐỐI VỚI SỬ DỤNG — CẨN THẬN

Không đặt các vật hoặc thiết bị dưới bộ phận trong nhà.
- ▶ Nước nhỏ ra từ bộ phận trong nhà có thể gây cháy hoặc hư hỏng tài sản.

Kiểm tra khung lắp đặt của bộ phận ngoài trời có bị vỡ không ít nhất mỗi năm một lần.
- ▶ Không làm điều này có thể gây thương tích, tử vong hoặc hư hỏng tài sản.

Dòng điện tối đa được đo theo tiêu chuẩn IEC về tính an toàn và dòng điện được đo theo tiêu chuẩn ISO về tính tiết kiệm năng lượng.

Không được đứng lên nóc thiết bị hoặc đặt các thiết bị (như quần áo đã là, nến đang cháy, thuốc lá đã châm, đĩa, chất hóa học, vật kim loại, v.v…) lên thiết bị.
- ▶ Điều này có thể gây điện giật, cháy, hư hỏng sản phẩm hoặc thương tích.

Không được vận hành thiết bị khi tay ướt.
- ▶ Điều này có thể gây điện giật.

Không phun các chất dễ bay hơi như thuốc trừ sâu lên bề mặt thiết bị.
- ▶ Nó không những gây hại đến con người mà còn có thể gây điện giật, cháy hoặc hư hỏng sản phẩm.

Không uống nước thoát ra từ máy điều hòa không khí.
- ▶ Nước có thể gây hại đến con người.

Không dùng lực mạnh lên bộ điều khiển từ xa và không được tháo ráp bộ điều khiển từ xa.

Không được chạm vào các ống nối với sản phẩm.
- ▶ Điều này có thể gây bỏng hoặc thương tích.

Không sử dụng máy điều hòa không khí để bảo quản các thiết bị chính xác, thực phẩm, động vật, thực vật hoặc mỹ phẩm hoặc bất kỳ mục đích khác thường nào.
- ▶ Điều này có thể gây hư hỏng tài sản.

Không sử dụng máy điều hòa không khí để bảo quản các thiết bị chính xác, thực phẩm, động vật, thực vật hoặc mỹ phẩm
- ▶ Điều này có thể gây hại đến con người, động vật hoặc thực vật.

Thiết bị này không thiết kế để sử dụng bởi những người (kể cả trẻ em) bị suy giảm về thể chất, giác quan hoặc thần kinh hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có thể chịu trách nhiệm về sự an toàn cho họ. Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo chúng không đùa nghịch với thiết bị.

ĐỐI VỚI VỆ SINH — CẢNH BÁO

Không vệ sinh thiết bị bằng cách phun nước trực tiếp lên thiết bị. Không sử dụng xăng, chất pha loãng hoặc rượu cồn để vệ sinh thiết bị.
- ▶ Điều này có thể gây mất màu, biến dạng, hư hỏng, điện giật hoặc cháy.

Trước khi vệ sinh hoặc thực hiện bảo dưỡng, rút máy điều hòa không khí khỏi ổ cắm điện trên tường và đợi cho đến khi quạt dừngquay.
- ▶ Không làm điều này có thể gây điện giật hoặc cháy.

ĐỐI VỚI VỆ SINH — CẨN THẬN

Cẩn thận khi vệ sinh bề mặt bộ trao đổi nhiệt của bộ phận ngoài trời vì nó có cạnh sắc.
- ▶ Để tránh cắt vào tay, hãy đeo găng tay dày khi vệ sinh.

Không tự ý vệ sinh bên trong máy điều hòa không khí.
- ▶ Để vệ sinh bên trong thiết bị, hãy liên hệ trung tâm dịch vụ gần nhất.
- ▶ Khi vệ sinh bộ lọc trong, tham khảo mô tả ở phần “Vệ sinh máy điều hòa không khí”.
- ▶ Không làm điều này có thể gây hư hỏng, điện giật hoặc cháy.

Kiểm tra trước khi sử dụng

Dải hoạt động

Bảng dưới đây mô tả dải nhiệt độ và độ ẩm mà máy điều hòa không khí có thể vận hành.
Tham khảo bảng để sử dụng hiệu quả.

Chế độ	Nhiệt độ trong nhà	Nhiệt độ ngoài trời	Độ ẩm trong nhà
Làm mát	16˚C~32˚C	16˚C~46˚C	Độ ẩm 80% hoặc ít hơn
Khô	18˚C~32˚C	16˚C~46˚C	-

▶ Nếu máy điều hòa vận hành ở chế độ làm mát trong một thời gian dài ở khu vực có độ ẩm cao, có thể có sương.

Bảo dưỡng máy điều hòa không khí

Bảo vệ bên trong thông qua hệ thống kiểm soát thiết bị

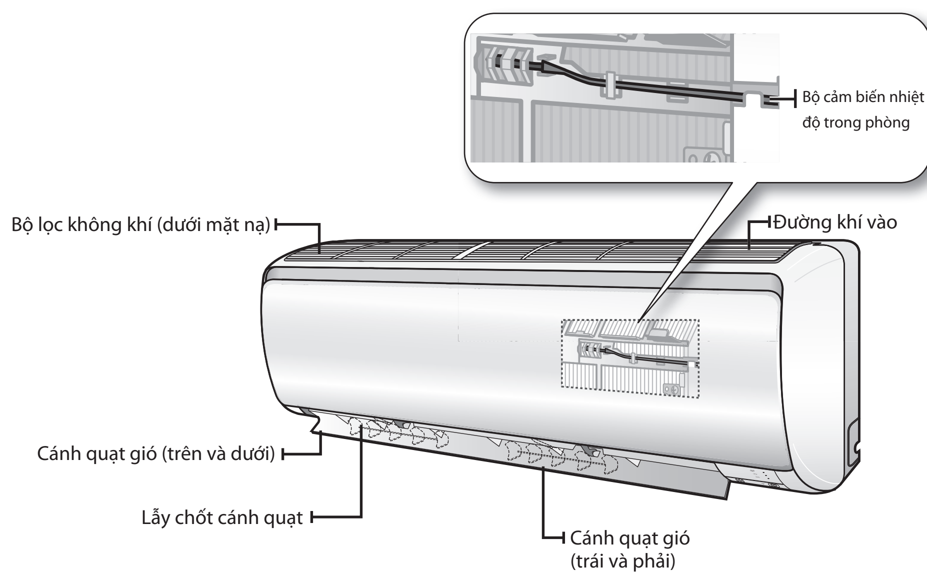
▶Bảo vệ bên trong hoạt động nếu lỗi bên trong xảy ra đối với máy điều hòa không khí.

Loại	Mô tả
Chống bảo vệ pin bên trong	Máy nén sẽ tắt để bảo vệ pin bên trong khi máy điều hòa không khí hoạt động ở chế độ Làm mát.
Bảo vệ máy nén	Máy điều hòa không khí không bắt đầu hoạt động ngay để bảo vệ máy nén của bộ phận ngoài trời sau khi chúng được khởi động.

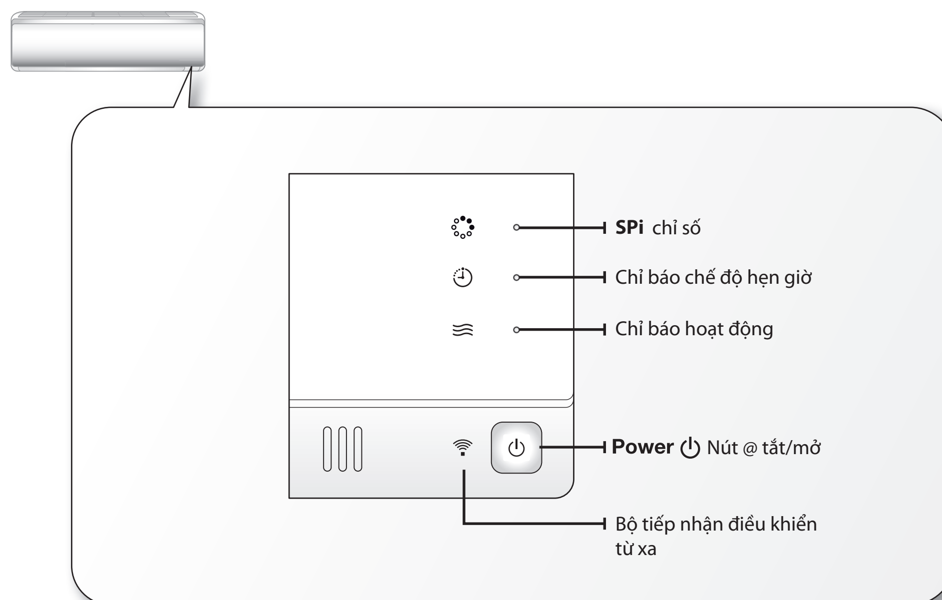
Kiểm tra tên của các bộ phận

Máy điều hòa không khí của bạn có thể trông hơi khác với hình minh họa tùy thuộc vào kiểu máy của bạn.

Các bộ phận chính



Màn hình

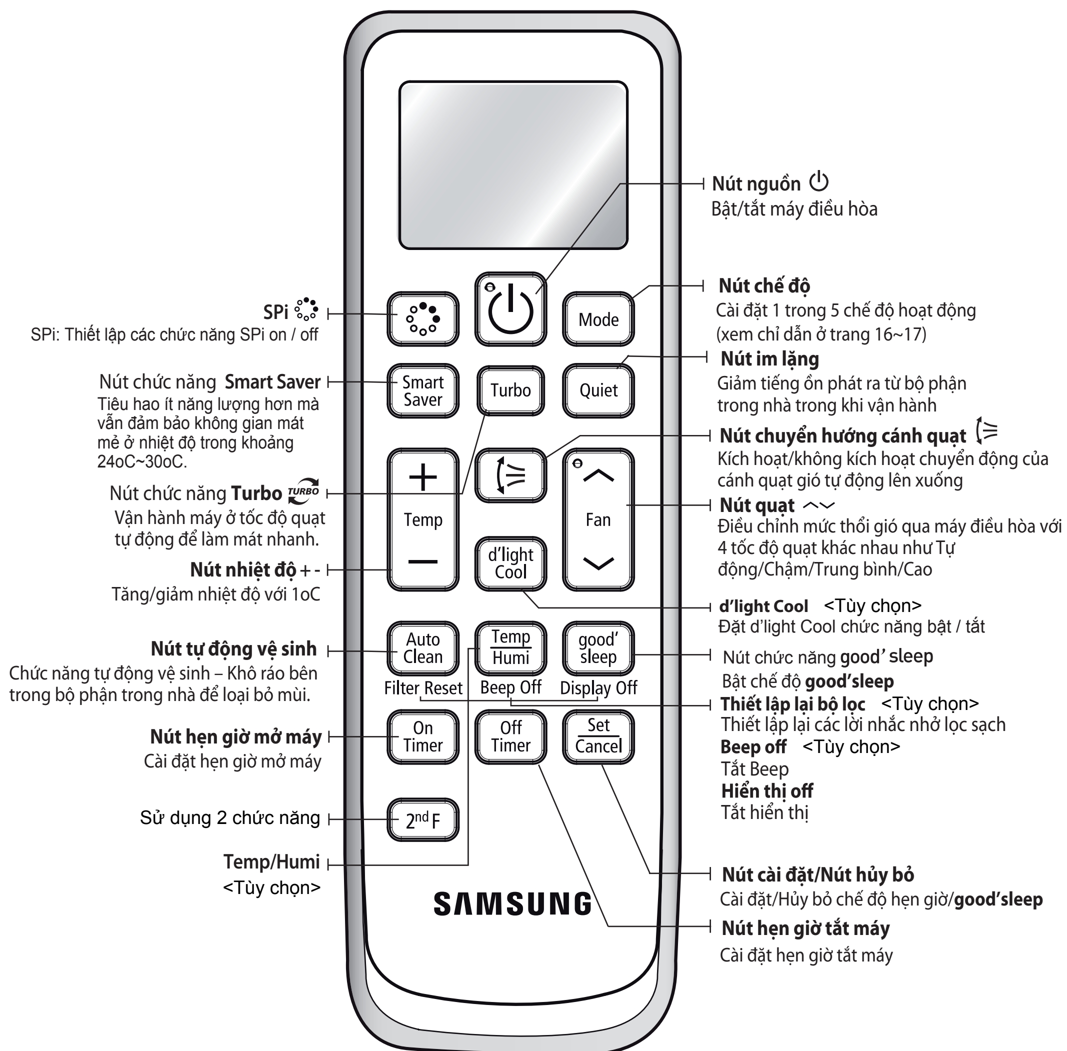


VIETNAMESE

Kiểm tra bộ điều khiển từ xa

- Hướng bộ điều khiển từ xa về phía bộ tiếp nhận điều khiển từ xa của bộ phận trong nhà.
- Khi ấn đúng nút trên bộ điều khiển từ xa, bạn sẽ nghe thấy tiếng bíp phát ra từ bộ phận trong nhà và chỉ báo truyền tín hiệu ( )xuất hiện trên màn hình của bộ điều khiển từ xa.

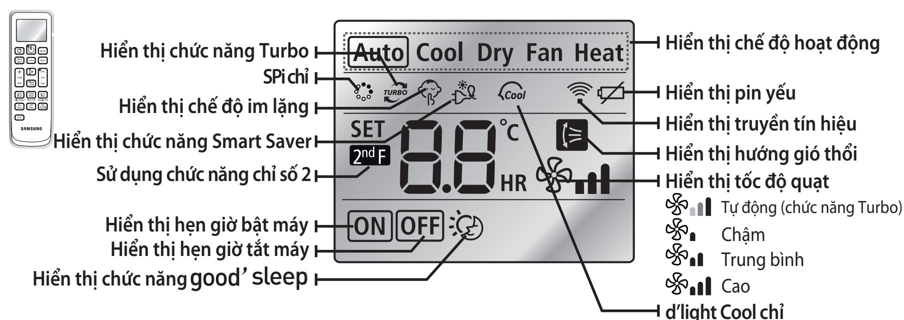
Các nút trên bộ điều khiển từ xa





- Đảm bảo nước không được lọt vào bộ điều khiển từ xa.
- Chức năng d'light Cool (làm mát ban ngày) không có ở model này
  Nếu chọn nút d'light Cool ở chế độ làm mát, máy điều hoà sẽ vận hành ở chế độ tự động

Màn hình của bộ điều khiển từ xa



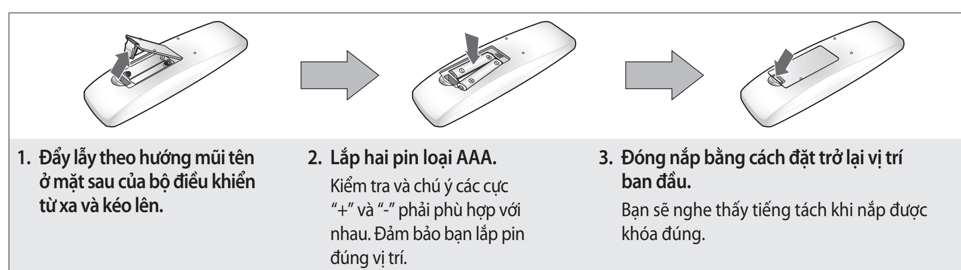
Thời gian sạc pin

Khi hết pin, sẽ được hiển thị trên màn hình của bộ điều khiển từ xa. Khi biểu tượng xuất hiện, hãy thay pin.
Bộ điều khiển từ xa sử dụng 2 pin loại AAA 1.5V.

Cất giữ bộ điều khiển từ xa

Khi bạn không sử dụng bộ điều khiển từ xa trong một thời gian dài, hãy tháo pin ra khỏi bộ điều khiển từ xa và cất đi.

Lắp pin



1. **Đẩy lẫy theo hướng mũi tên ở mặt sau của bộ điều khiển từ xa và kéo lên.**
2. **Lắp hai pin loại AAA.**
   Kiểm tra và chú ý các cực "+" và "-" phải phù hợp với nhau. Đảm bảo bạn lắp pin đúng vị trí.
3. **Đóng nắp bằng cách đặt trở lại vị trí ban đầu.**
   Bạn sẽ nghe thấy tiếng tách khi nắp được khóa đúng.


Lưu ý

- Tín hiệu có thể sẽ không thu nhận tốt nếu đèn huỳnh quang đặt quá gần máy điều hòa.
- Nếu các thiết bị điện khác hoạt động bằng bộ điều khiển từ xa, hãy gọi trung tâm liên hệ gần nhất.

Chức năng cơ bản

Vận hành cơ bản là chế độ vận hành có thể chọn bằng cách ấn nút **Mode**.

Chế độ Tự động

Ở chế độ tự động, máy điều hòa không khí sẽ tự động cài đặt nhiệt độ và tốc độ quạt tùy theo nhiệt độ trong phòng đo được bằng bộ cảm biến nhiệt độ trong phòng.

Chế độ Làm mát

Ở chế độ làm mát, máy điều hòa không khí sẽ làm mát căn phòng của bạn. Bạn có thể điều chỉnh nhiệt độ và tốc độ quạt để cảm thấy thoải mái hơn trong thời tiết nóng nực.

- Nếu nhiệt độ bên ngoài hiện tại cao hơn nhiều so với nhiệt độ trong phòng đã chọn, có thể mất thời gian để nhiệt độ trong phòng đạt độ mát mong muốn.
- Chế độ im lặng(,)khiến tiếng ồn êm hơn trong khi vận hành bộ phận trong nhà ở chế độ làm mát.

Chế độ Khô

Máy điều hòa không khí ở chế độ Khô hoạt động giống như máy hút ẩm bằng cách loại bỏ độ ẩm trong không khí trong nhà. Chế độ khô khiến không khí trở nên tươi mát trong thời tiết ẩm.

Chế độ Quạt

Có thể chọn chế độ Quạt để thông gió căn phòng của bạn. Chế độ này sẽ giúp làm thông thoáng không khí trong phòng.

Chế độ Sưởi ấm

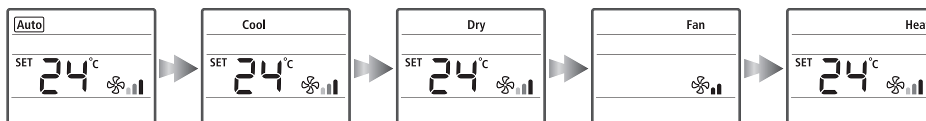
Máy điều hòa không khí vừa có thể sưởi ấm vừa có thể làm mát. Hãy sưởi ấm căn phòng của bạn với máy điều hòa đa năng trong mùa đông lạnh giá.

- Quạt có thể không hoạt động trong khoảng 3~5 phút lúc bắt đầu để ngăn luồng hơi lạnh từ bên ngoài bay vào trong khi máy điều hòa đang thổi hơi ấm.
- Chế độ im lặng (,)khiến tiếng ồn êm hơn trong khi vận hành bộ phận trong nhà ở chế độ Sưởi ấm.
- Vì máy điều hòa không khí sưởi ấm căn phòng bằng cách lấy nhiệt từ không khí bên ngoài, khả năng sưởi ấm có thể giảm khi nhiệt độ bên ngoài quá thấp.
  Sử dụng thêm thiết bị sưởi ấm kết hợp với máy điều hòa không khí nếu bạn cảm thấy máy điều hòa không khí sưởi ấm chưa đủ.
- Chỉ có mô hình hệ thống sưởi ấm có mô hình chức năng: AQV10/13/18/24**Series.

Ấn nút (⏻) để bật máy điều hòa không khí.

Ấn nút Mode để cài đặt chế độ hoạt động.

- Mỗi lần bạn ấn nút **Mode** chế độ sẽ thay đổi theo thứ tự chế độ Tự động, Làm mát, Khô, Quạt và Sưởi ấm.



Ấn nút Fan để cài đặt tốc độ quạt mong muốn.

Tự động	(Auto)
Làm mát	(Auto), (Low), (Med), (High)
Khô	(Auto)
Quạt	(Low), (Med), (High)
Sưởi ấm	(Auto), (Low), (Med), (High)

Ấn nút Temp (+/–) để điều chỉnh nhiệt độ.

Tự động	Bạn có thể điều chỉnh nhiệt độ mong muốn theo từng 1°C trong khoảng 16°C~30°C.
Làm mát	Bạn có thể điều chỉnh nhiệt độ mong muốn theo từng 1°C trong khoảng 16°C~30°C.
Khô	Bạn có thể điều chỉnh nhiệt độ mong muốn theo từng 1°C trong khoảng 18°C~30°C.
Quạt	Không thể điều chỉnh nhiệt độ.
Sưởi ấm	Bạn có thể điều chỉnh nhiệt độ mong muốn theo từng 1°C trong khoảng 16°C~30°C.


Lưu ý

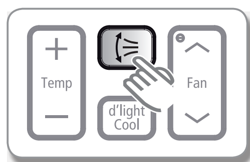
- Luồng gió có thể điều chỉnh bằng tay. (xem hướng dẫn ở trang 14.)
- Chức năng chống khô có ở chế độ làm mát

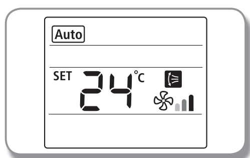
Điều chỉnh hướng gió thổi

Luồng gió có thể được hướng theo vị trí bạn mong muốn.

Hướng gió thổi đứng

Cánh quạt gió di chuyển lên xuống.





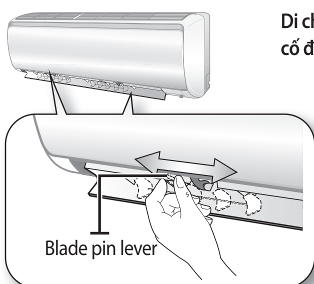
Ấn nút hướng thổi gió trên bộ điều khiển từ xa.

▶ Chỉ báo hướng thổi gió xuất hiện, cánh quạt gió sẽ di chuyển lên xuống liên tục để luân chuyển không khí.

▶ Ấn nút Air swing trên bộ điều khiển từ xa một lần nữa để giữ hướng thổi gió ở vị trí cố định.

Hướng gió thổi ngang

Đảm bảo một trong những cái lẫy chốt cánh quạt gắn bên ngoài cánh quạt giókhông bị gãy.



Di chuyển lẫy chốt cánh quạt sang trái hoặc phải để giữ hướng gió thổi ở vị trí cố định bạn muốn.

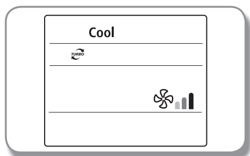


- Phải cẩn thận với các ngón tay của bạn trong khi điều chỉnh hướng gió thổi ngang.
- Nguy cơ gây thương tích cá nhân tiềm ẩn nếu lắp sai vị trí.

Sử dụng chức năng Turbo

Chức năng Turbo sẽ giúp bạn làm mát căn phòng nhanh chóng và hiệu quả.





Ấn nút Turbo trên bộ điều khiển từ xa trong chế độ Làm mát.

▶ Chỉ báo chức năng Turbo xuất hiện trên màn hình của bộ điều khiển từ xa và máy điều hòa không khí hoạt động ở chức năng Turbo trong 30 phút

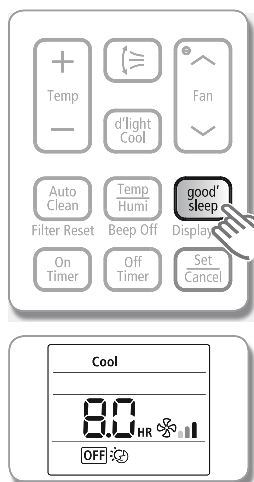
Hủy bỏ Ấn nút **Turbo** một lần nữa.



- Chức năng **Turbo** chỉ có ở chế độ Làm mát.
- Nếu bạn ấn nút **Mode** trong khi chức năng Turbo đang bật, máy sẽ hủy bỏ chức năng này.
- Không thể điều chỉnh nhiệt độ/Tốc độ quạt trong khi sử dụng chức năng này.

Chế độ good' sleep

Để có một giấc ngủ thoải mái, máy điều hòa không khí sẽ hoạt động ở giai đoạn lúc mới ngủ, lúc ngủ sâu, lúc thức giấc trong chế độ good'sleep.



Khi bật máy điều hòa không khí và ở chế độ làm mát/sưởi ấm

1. **Ấn nút good' sleep button on the remote controller.**
   - ▶ Chỉ báo chế độ **good' sleep** xuất hiện và chỉ báo hẹn giờ tắt máy bắt đầu nhấp nháy trên màn hình của bộ điều khiển từ xa.
2. **Ấn nút good' sleep để cài đặt thời gian.**
   - ▶ Bạn có thể cài đặt thời gian theo đơn vị nửa giờ từ 30 phút ~ 3 giờ và theo đơn vị một giờ từ 3 giờ ~ 12 giờ.
   - ▶ Giờ hoạt động có thể cài đặt từ tối thiểu 30 phút đến tối đa 12 giờ
   - ▶ Giờ hoạt động mặc định được cài đặt là 8 giờ.
3. **Ấn nút Set/Cancel để kích hoạt.**
   - ▶ Chỉ báo hẹn giờ tắt máy ngừng nhấp nháy và thời gian đã đặt sẽ được hiển thị trong 3 giây. Sau đó máy điều hòa không khí hoạt động ở chế độ good'sleep (Làm mát).
   - ▶ Nếu bạn không ấn nút **Set/Cancel** trong vòng 10 giây sau khi ấn nút **good' sleep** máy điều hòa không khí sẽ quay lại trạng thái trước đó. Kiểm tra chỉ báo hẹn giờ tắt máy và chỉ báo trên bộ điều khiển từ xa

Hủy bỏ Ấn nút **Set/Cancel** một lần nữa.

Temp	Bạn có thể cài đặt nhiệt độ mong muốn theo từng 1˚C trong khoảng 16˚C~30˚C.
Fan	Tốc độ quạt sẽ được điều chỉnh tự động theo chế độ **good' sleep** . Tuy nhiên, nếu chọn chế độ Good Sleep khi đang bật chế độ sưởi, bạn có thể chỉnh tốc độ quạt.
	Hướng gió thổi sẽ được điều chỉnh tự động theo chế độ **good' sleep** . Tuy nhiên, nếu chọn chế độ Good Sleep khi đang bật chế độ sưởi, bạn có thể chỉnh hướng gió.

Nhiệt độ và tốc độ quạt thay đổi trong chế độ good' sleep

- Lúc mới ngủ: Khiến bạn dễ ngủ bằng cách giảm nhiệt độ xuống.
- Lúc ngủ sâu: Giúp cơ thể bạn thư giãn và tăng một ít nhiệt độ.
- Lúc thức dậy từ chế độ **good' sleep** : Máy điều hòa nhiệt độ giúp bạn tỉnh giấc một cách thoải mái.

Lưu ý

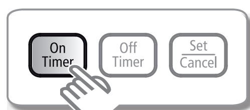
- **good' sleep** phải nhiều hơn 5 giờ. Bạn sẽ cảm thấy giấc ngủ bị quấy rầy nếu chức năng **good' sleep** được cài đặt quá ngắn hay quá dài vì máy được cài đặt mặc định tới 8 giờ hoạt động.
- Nếu chế độ **good' sleep** good'sleep được cài đặt ít hơn 4 giờ, máy sẽ ngừng hoạt động tại thời gian được cài đặt. Nếu chế độ good'sleep được cài đặt trên 5 giờ, nó sẽ chạy đến giai đoạn lúc thức giấc trong một giờ cuối trước khi dừng.
- Nhiệt độ cài đặt thích hợp trong khoảng 25˚C~27˚C cho việc làm lạnh và 21˚C~23˚C cho việc sưởi ấm.

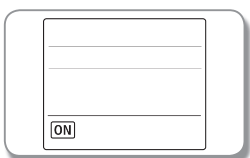
Cài đặt thời gian mở/tắt máy

Bạn có thể cài đặt máy điều hòa không khí để bật/tắt tự động tại thời gian mong muốn.

Cài đặt hẹn giờ mở máy khi máy điều hòa đang tắt/ hẹn giờ tắt máy khi máy điều hòa đang bật

Cài đặt hẹn giờ mở máy



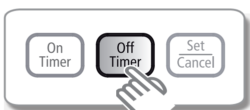


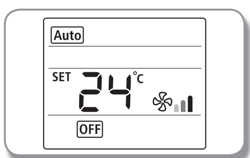
1. **Ấn nút On Timer/Off Timer**
   ▶ Chỉ báo hẹn giờ mở/tắt máy sẽ nhấp nháy trên màn hình của bộ điều khiển từ xa.

2. **Ấn nút On Timer/Off Timer để cài đặt thời gian.**
   ▶ Bạn có thể cài đặt thời gian theo đơn vị nửa giờ từ 30 phút ~ 3 giờ và theo đơn vị một giờ từ 3 giờ ~ 24 giờ.
   ▶ Giờ hoạt động có thể cài đặt từ tối thiểu 30 phút đến tối đa 24 giờ.

3. **Ấn nút Set/Cancel để kích hoạt.**
   ▶ Chỉ báo hẹn giờ mở máy ngừng nhấp nháy và thời gian đã đặt sẽ được hiển thị trong 3 giây.
   ▶ Nếu bạn không ấn nút Set/Cancel trong vòng 10 giây sau khi chọn thời gian, máy điều hòa không khí sẽ quay lại trạng thái trước đó. Kiểm tra chỉ báo hẹn giờ mở máy hoặc tắt máy và chỉ báo  trên bộ phận trong nhà.

Cài đặt hẹn giờ tắt máy





Hủy bỏ Ấn nút Set/Cancel.

Tùy chọn thêm ở chế độ hẹn giờ mở máy	
Mode	Bạn có thể chọn từ chế độ Tự động/Làm mát/Khô/Quạt/Sưởi ấm.
Fan	Bạn có thể điều chỉnh tốc độ quạt ở chế độ Làm mát/Quạt/Sưởi ấm.
+ Temp −	Bạn có thể điều chỉnh nhiệt độ ở chế độ Tự động/Làm mát/Khô/Sưởi ấm.

Lưu ý

- Chỉ hẹn giờ cài đặt mới nhất sẽ được áp dụng giữa các chức năng hẹn giờ mở máy/tắt máy và chức năng hẹn giờ tắt chế độ **good' sleep**.
- Chỉ thời gian còn lại sẽ được hiển thị sau 10 giây từ khi cài đặt hẹn giờ.
- Nếu chức năng hẹn giờ được sử dụng trong chế độ sưởi, máy điều hoà hoạt động với chế độ trước đó. (ASV** Series)

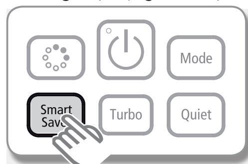
Kết hợp cài đặt hẹn giờ mở máy và tắt máy	
Khi máy điều hòa không khí bật	**Khi máy điều hòa không khí tắt**
Thời gian cài đặt mở máy dài hơn thời gian tắt máy Ví dụ: Hẹn giờ mở máy: 3 giờ, hẹn giờ tắt máy: 1 giờ - Máy điều hòa không khí sẽ tắt sau 1 giờ kể từ khi bạn cài đặt hẹn giờ. Máy điều hòa sẽ tiếp tục bật sau 2 giờ.	***Thời gian cài đặt mở máy ngắn hơn thời gian tắt máy*** Ví dụ: Hẹn giờ mở máy: 3 giờ, hẹn giờ tắt máy: 5 giờ - Máy điều hòa không khí sẽ hoạt động hẹn giờ mở máy sau 3 giờ kể từ khi bạn cài đặt hẹn giờ. Máy điều hòa sẽ tiếp tục bật trong 2 giờ và sau đó tự động tắt.

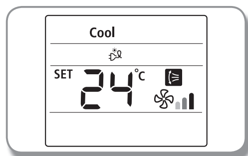

Lưu ý

- Nên cài đặt thời gian hẹn giờ mở máy và hẹn giờ tắt máy khác nhau.
- Ấn nút **Cancel** trên bộ điều khiển từ xa trong khi chế độ kết hợp cài đặt hẹn giờ đang bật.
  Cả hai chế độ hẹn giờ mở máy

Sử dụng chức năng Smart Saver

Chức năng này sẽ cài đặt nhiệt độ trong phạm vị giới hạn để giúp bạn tiết kiệm năng lượng trong khi máy điều hòa không khí đang hoạt động ở chế độ Làm mát.





Ấn nút Smart Saver trên bộ điều khiển từ xa trong khi máy điều hòa không khí đang hoạt động ở chế độ Làm mát.

▶ Chỉ báo chức năng Smart Saver và chỉ báo hướng thổi gió sẽ xuất hiện tự động trên màn hình của bộ điều khiển từ xa.
Cánh quạt gió di chuyển lên xuống.

▶ Nếu nhiệt độ được cài đặt hiện tại thấp hơn 24oC, nó sẽ tự động tăng lên 24oC.

Hủy bỏ Ấn nút **Smart Saver** một lần nữa.


Lưu ý

- Chức năng Smart Saver chỉ có ở chế độ Làm mát.
- Khi chức năng Smart Saver được kích hoạt, phạm vi nhiệt độ sẽ được giới hạn trong khoảng 24°C~30°C.
- Nếu nhiệt độ mong muốn thấp hơn 24oC, hãy tắt chức năng Smart Saver bằng cách ấn nút **Smart Saver** một lần nữa
- Nhiệt độ/Tốc độ quạt có thể được điều chỉnh (xem hướng dẫn ở trang 13).
- Hướng thổi gió có thể được điều chỉnh bằng tay (xem hướng dẫn ở trang 14).
- Nếu bạn ấn nút **Mode** trong khi chức năng Smart Saver đang bật, máy sẽ hủy bỏ chức năng này.

SỬ DỤNG CHỨC NĂNG SPi <MÔ HÌNH SPi>

SPi , Super Plasma Ion , tạo ra hydro (H) và ôxy (O_2) để loại bỏ các chất ô nhiễm phân rã của các hạt có hại. Nó làm cho bạn thở tốt hơn nếu như bạn đang ở xung quanh thác nước, lướt sóng đại dương, sông, núi.



1. Nhấn nút SPi trên điều khiển từ xa.

   SPi chỉ báo sẽ xuất hiện trên màn hình điều khiển từ xa và điều hòa không khí tạo ra SPi



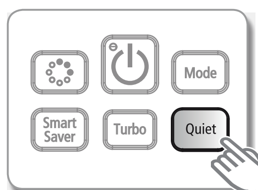
- Các chế độ SPi có thể được chọn hay không điều hòa không khí là on / off
- Các chế độ SPi sẽ được tự động khi bạn bật máy điều hòa.

Để tắt chế độ SPi

1. Nhấn nút SPi trên điều khiển từ xa.
   SPi chế độ mà bạn đặt sẽ bị hủy bỏ.

Sử dụng chức năng Quiet

Bạn có thể làm giảm tiếng ồn tạo ra từ một đơn vị trong nhà.

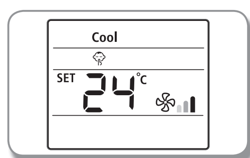


Nhấn nút **Quite** trên bộ điều khiển từ xa trong khi điều hòa không khí đang hoạt động ở chế độ Cool / nhiệt độ

▶ **Quite** chỉ xuất hiện trên màn hình điều khiển từ xa.

▶ Các đơn vị trong nhà sẽ hoạt động lặng lẽ hơn

Huỷ Báo chí **Quite** nút một lần nữa.

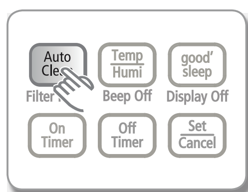



Lưu ý

- Nếu sử dụng một hệ thống đa, chức năng này sẽ chỉ làm việc khi chức năng Quiet được đặt trên tất cả các đơn vị hoạt động trong nhà.

Sử dụng chức năng Auto Clean

Chức năng Auto Clean (Tự động vệ sinh) sẽ ngăn mốc phát triển bằng cách loại bỏ hơi ẩm bên trong bộ phận trong nhà. Bộ phận trong nhà hút hơi ẩm bên trong thiết bị. Kích hoạt chức năng này để có luồng không khí trong lành và sạch sẽ hơn



Ấn nút Auto Clean.

Khi máy điều hòa không khí đang tắt,

▶ Chỉ báo Tự động vệ sinh xuất hiện trên màn hình của bộ điều khiển từ xa và chức năng Tự động vệ sinh hoạt động.

Khi máy điều hòa không khí đang bật,

▶ Chỉ báo Tự động vệ sinh xuất hiện trên màn hình của bộ điều khiển từ xa và chức năng Tự động vệ sinh hoạt động sau khi máy điều hòa không khí dừng hoạt động.

※ Thời gian Tự động vệ sinh có thể khác nhau tùy thuộc vào chế độ được sử dụng trước đó.

Chế độ Auto (Làm mát), Cool, Dry: khoảng 30 phút
Chế độ Auto (Sưởi ấm), Heat, Fan: khoảng 15 phút

Hủy bỏ Ấn nút Auto Clean một lần nữa.


Lưu ý

- Khi máy điều hòa không khí đang bật, chức năng Tự động vệ sinh hoạt động sau khi máy điều hòa không khí dừng hoạt động.

Vệ sinh máy điều hòa không khí


CẨN THẬN

- Đảm bảo rằng phải tắt nguồn và rút điện ra khi làm vệ sinh cho máy điều hoà nhiệt độ.

Vệ sinh bộ phận trong nhà

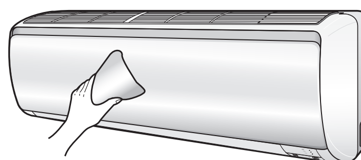
▶ Lau sạch bề mặt của thiết bị bằng một chiếc khăn hơi ẩm hoặc khô khi cần thiết.


Lưu ý

- Hãy liên hệ trung tâm dịch vụ khi bạn vệ sinh bộ trao đổi nhiệt của bộ phận trong nhà vì nó cần được tháo ra.


CẨN THẬN

- Không được sử dụng chất tẩy rửa alkaline để vệ sinh màn hình.
- Không được sử dụng benzene, chất pha loãng hoặc Clorox™ m Chúng có thể là hỏng bề mặt của máy điều hòa và có nguy cơ gây cháy.



Vệ sinh bộ trao đổi nhiệt của bộ phận ngoài trời

▶ Khi bụi bám vào bộ trao đổi nhiệt, có thể làm giảm chức năng làm mát. Do đó, hãy vệ sinh thường xuyên.

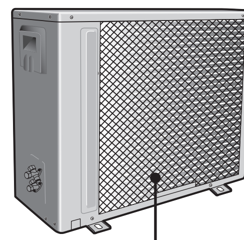
▶ Xịt nước để lau bụi.


Lưu ý

- Nếu bạn thấy khó vệ sinh bộ trao đổi nhiệt của bộ phận ngoài trời, hãy liên hệ trung tâm dịch vụ.


CẨN THẬN

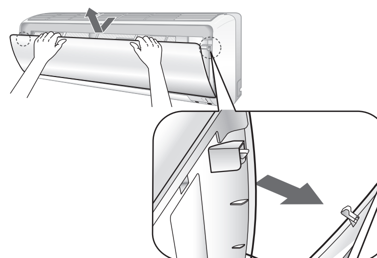
- Hãy cẩn thận với các cạnh sắc của bộ trao đổi nhiệt của bộ phận ngoài trời.



Bộ trao đổi nhiệt
(Hình mình họa có thể hơi khác tùy theo kiểu máy)

Mở mặt nạ

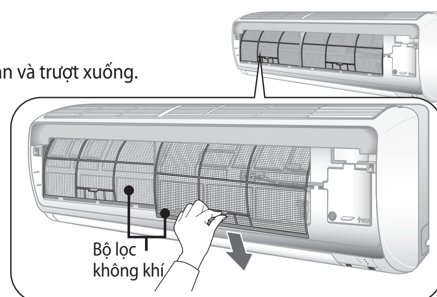
Nắm chặt phần đầu của mặt nạ trước và kéo xuống để mở.
Sau đó nhẹ nhàng nhấc mặt nạ lên.



Vệ sinh máy điều hòa không khí

Tháo bộ lọc không khí

Nắm lấy tay cầm và nhấc lên. Sau đó, kéo bộ lọc không khí về phía bạn và trượt xuống.

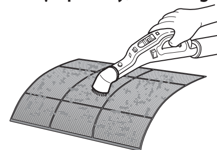


Vệ sinh bộ lọc không khí

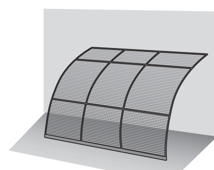
Bọt có thể chà rửa được của bộ lọc không khí hút được các mảng lớn từ không khí. Lau sạch bộ lọc này được bằng máy hút bụi hoặc bằng tay.

Mở mặt nạ và lấy bộ lọc không khí ra.

Lau sạch bộ lọc không khí bằng máy hút bụi hoặc bàn chải mềm. Nếu bụi quá dày, rửa bằng nước đang chảy.



Làm khô bộ lọc không khí ở nơi thoáng gió.



Lắp bộ lọc không khí trở lại vị trí ban đầu của nó và đóng mặt nạ trước.



Lưu ý

- Vệ sinh bộ lọc không khí mỗi hai tuần hoặc khi chỉ báo nhắc nhở vệ sinh bộ lọc sáng. Chu kỳ vệ sinh có thể khác nhau tùy thuộc vào việc sử dụng và điều kiện môi trường. Ở khu vực có nhiều bụi, vệ sinh mỗi tuần một lần.
- Khi Filter clean reminder (Nhắc nhở vệ sinh bộ lọc) bật, vui lòng nhấn nút Filter Reset (Khởi động lại bộ lọc) trên điều khiển từ xa
- Chức năng nhắc nhở làm sạch bộ lọc là chức năng tuỳ chọn. Chức năng này có sẵn tuỳ vào model.
- Nếu bộ lọc không khí khô ở khu vực ẩm ướt, có thể có mùi. Nếu có mùi, hãy lau lại và làm khô ở nơi thoáng gió.

Bảo dưỡng máy điều hòa không khí

Nếu máy điều hòa không khí không được sử dụng trong một thời gian dài, hãy làm khô máy điều hòa không khí để giữ nó ở điều kiện tốt nhất.

1. **Hãy làm khô máy điều hòa không khí bằng cách hoạt động ở chế độ Quạt trong 3 đến 4 giờ và rút phích cắm nguồn. Có thể có hư hỏng bên trong nếu hơi ẩm đọng lại ở các bộ phận.**

2. **Trước khi sử dụng lại máy điều hòa không khí, hãy làm khô các bộ phận bên trong của máy điều hòa không khí một lần nữa bằng cách cho hoạt động ở chế độ Quạt trong 3 đến 4 giờ. Điều này giúp loại bỏ mùi có thể phát sinh từ quá trình ẩm thấp.**

Kiểm tra định kỳ

Tham khảo bảng dưới đây để bảo dưỡng máy điều hòa không khí hợp lý.

Loại	Mô tả	Mỗi 2 tuần	Mỗi 3 tháng	Mỗi 4 tháng	Mỗi năm một lần
Bộ phận trong nhà	Vệ sinh bộ lọc không khí (2)	●			
	Vệ sinh chảo hút hơi nước ngưng tụ (2)				●
	Vệ sinh kỹ bộ trao đổi nhiệt (2)				●
	Vệ sinh ống dẫn hơi nước ngưng tụ (2)			●	
	Thay pin của bộ điều khiển từ xa (1)				●
Bộ phận ngoài trời	Vệ sinh bộ trao đổi nhiệt ở bên ngoài thiết bị (2)			●	
	Vệ sinh bộ trao đổi nhiệt ở bên trong thiết bị (2)				●
	Vệ sinh các bộ phận điện với vòi khí (2)				●
	Kiểm tra tất cả các bộ phận điện được nối chặt (2)				●
	Vệ sinh quạt (2)				●
	Kiểm tra tất cả bộ phận lắp ráp quạt được gắn chặt (2)				●
	Vệ sinh chảo hút hơi nước ngưng tụ (2)				●

● : **Dấu kiểm tra này đòi hỏi việc kiểm tra bộ phận trong nhà/bộ phận ngoài trời định kỳ, theo mô tả để bảo dưỡng máy điều hòa không khí hợp lý.**

Lưu ý

(1) Tiến hành kiểm tra và bảo dưỡng máy thường xuyên hơn nếu khu vực lắp đặt có nhiều bụi.
(2) Việc kiểm tra và bảo dưỡng máy phải luôn luôn được thực hiện bởi nhân viên có chuyên môn. Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng tham khảo phần lắp đặt trong cuốn hướng dẫn sử dụng này.

Xử lý sự cố

Tham khảo bảng dưới đây nếu máy điều hòa không khí hoạt động bất thường. Điều này có thể tiết kiệm thời gian và chi phí không cần thiết.

Sự cố	Giải pháp
Máy điều hòa không khí không hoạt động.	• Kiểm tra trạng thái nguồn điện và sau đó vận hành máy điều hòa không khí một lần nữa. • Cắm điện hoặc bật bộ ngắt điện và sau đó vận hành máy điều hòa không khí một lần nữa. • Kiểm tra xem bạn có cài đặt hẹn giờ tắt máy không. Vận hành máy điều hòa không khí một lần nữa bằng cách ấn nút Power.
Không điều chỉnh được nhiệt độ.	• Kiểm tra xem bạn có chọn chế độ Fan/Turbo không. Trong các chế độ này, nhiệt độ mong muốn được cài đặt tự động và bạn không thể điều chỉnh được nhiệt độ.
Không khí lạnh/ấm không thoát ra khỏi máy điều hòa không khí.	• Kiểm tra xem nhiệt độ đã cài đặt cao hơn (trong chế độ Làm mát)/thấp hơn (trong chế độ Sưởi ấm) nhiệt độ hiện tại. Ấn nút **Temp** + hoặc – trên bộ điều khiển từ xa để thay đổi nhiệt độ được cài đặt. • Kiểm tra bộ lọc không khí có bị tắc do bụi không. Nếu có nhiều bụi ở bộ lọc không khí, hoạt động làm mát (sưởi ấm) có thể bị giảm. Vệ sinh bộ lọc không khí thường xuyên. • Kiểm tra bộ phận ngoài trời có bị che hoặc lắp gần vật cản không. Bỏ vật che và vật cản. • Nếu bạn muốn vận hành máy điều hòa không khí dưới ánh nắng mặt trời, hãy che bộ phận ngoài trời bằng rèm, v.v… • Kiểm tra xem máy điều hòa không khí có hoạt động ở chế độ phá băng không. Khi băng hình thành vào mùa đông hoặc khi nhiệt độ ngoài trời quá thấp, máy điều hòa nhiệt độ sẽ tự động hoạt động ở chế độ phá băng. Ở chế độ phá băng, quạt dừng hoạt động và không khí mát không thoát ra. • Nếu các cửa đang mở, có thể khiến việc làm mát (sưởi ấm) hoạt động kém. Đóng cửa lại. • Kiểm tra xem máy điều hòa có được bật sau khi dừng làm mát hoặc sưởi ấm không. Trong trường hợp này, chỉ có quạt hoạt động để bảo vệ máy nén của bộ phận ngoài trời. • Kiểm tra xem chiều dài ống nối có quá dài. Khi chiều dài ống nối vượt quá chiều dài tối đa cho phép, việc làm mát (sưởi ấm) có thể giảm.
Không thể điều chỉnh hướng gió	• Kiểm tra xem bạn có chọn chế độ Auto/Dry/good' sleep không. Trong các chế độ này, nhiệt độ mong muốn được cài đặt tự động và bạn không thể điều chỉnh nhiệt độ.
Không thể điều chỉnh tốc độ quạt.	• Kiểm tra xem bạn có chọn chế độ Auto/Dry/Turbo/good' sleep không. Trong các chế độ này, tốc độ quạt được cài đặt tự động và bạn không thể điều chỉnh tốc độ quạt.
Bộ điều khiển từ xa không hoạt động.	• Kiểm tra xem pin đã kiệt không. • Đảm bảo không có gì đang cản bộ cảm biến điều khiển từ xa. • Kiểm tra xem có ánh sáng mạnh gần máy điều hòa không khí không. Ánh sáng mạnh xuất phát từ bóng đèn huỳnh quang hoặc bảng hiệu nê-ông có thể làm ngắt quãng sóng điện từ.
Chức năng cài đặt hẹn giờ không hoạt động.	• Kiểm tra xem bạn có ấn nút **Set/Cancel** trên bộ điều khiển từ xa không sau khi bạn đã cài đặt thời gian.
Chỉ báo nhấp nháy liên tục.	• Ấn nút **Power** ⏻ hoặc rút phích cắm nguồn/tắt công tắc nguồn phụ. Nếu chỉ báo vẫn nhấp nháy, hãy liên hệ trung tâm dịch vụ.
Odors permeate in the room during operation.	• Check if the appliance is running in a smoky area. Ventilate the room or operate the air conditioner in Fan mode for 1~2 hours. (We do not use smelly components in the air conditioner.)
Thông báo lỗi.	• Khi chỉ báo của bộ phận trong nhà nhấp nháy, hãy liên hệ trung tâm dịch vụ gần nhất.
Tiếng ồn phát ra.	• Tùy thuộc vào trạng thái sử dụng của máy điều hòa không khí, có thể nghe thấy tiếng ồn khi chất làm lạnh đang luân chuyển. Đây là hiện tượng bình thường.
Khói bốc ra từ bộ phận ngoài trời.	• Nếu không phải là cháy thì có thể là hơi nước tạo ra do vận hành tan giá từ bộ trao đổi nhiệt bên ngoài trong chế độ Sưởi ấm vào mùa đông.
Nước nhỏ ra từ ống nối của bộ phận ngoài trời.	• Nước có thể được tạo thành do sự chênh lệch nhiệt độ. Đây là hiện tượng bình thường.

※ Trong cuốn hướng dẫn sử dụng này, bạn có thể thấy tên kiểu máy được viết ở dạng đơn giản hóa như trong bảng dưới đây.

Tên kiểu máy	Bao gồm các kiểu máy	Ghi chú
ASV✳✳P ✳✳	ASV10P✳✳,ASV13P✳✳,ASV18P ✳✳,ASV24P✳✳	Được nhóm thành từng sê ri.

Chú ý về an toàn

Hãy tuân theo các cảnh báo dưới đây một cách cẩn thận vì nó quan trọng để đảm bảo sự an toàn cho thiết bị.

- Luôn rút máy điều hòa không khí ra khỏi nguồn điện trước khi bảo dưỡng hoặc chạm vào các bộ phận bên trong.
- Kiểm tra xem việc lắp đặt và vận hành thử có được thực hiện bởi người có chuyên môn.
- Kiểm tra xem máy điều hòa không khí có được lắp đặt ở khu vực dễ tiếp cận.

Thông tin chung

- ▶ Bạn hãy đọc kỹ nội dung của cuốn hướng dẫn sử dụng này trước khi lắp đặt máy điều hòa không khí và cất giữ sách ở nơi an toàn để thuận tiện cho việc tham khảo sau khi lắp đặt.
- ▶ Để đảm bảo an toàn tối đa, người lắp đặt cần đọc kỹ những cảnh báo sau.
- ▶ Cất giữ sách hướng dẫn sử dụng và lắp đặt ở nơi an toàn và nhớ giao cho người chủ mới nếu bán hoặc chuyển giao máy điều hòa không khí.
- ▶ Sách hướng dẫn sử dụng này hướng dẫn cách lắp đặt bộ phận trong nhà bằng hệ thống tách biệt với 2 bộ phận của SAMSUNG. Việc sử dụng các bộ phận với hệ thống kiểm soát khác nhau có thể làm hỏng thiết bị và không được bảo hành. Nhà sản xuất sẽ không chịu trách nhiệm về những thiệt hại phát sinh từ việc sử dụng các bộ phận không tương thích.
- ▶ Máy điều hòa không khí phù hợp với Chỉ thị về Điện áp Thấp (72/23/EEC), và Chỉ thị EMC (89/336/EEC) và Chỉ thị về thiết bị điều áp (97/23/EEC).
- ▶ Nhà sản xuất không chịu trách nhiệm về những thiệt hại phát sinh từ việc thay đổi không chính đáng hoặc kết nối điện không đúng cách và các yêu cầu đưa ra trong bảng "Giới hạn hoạt động", trong sách hướng dẫn sử dụng này, sẽ không được bảo hành.
- ▶ Máy điều hòa không khí chỉ nên sử dụng cho những ứng dụng mà nó được thiết kế: bộ phận trong nhà không phù hợp lắp đặt ở nơi chỉ sử dụng để giặt là quần áo.
- ▶ Không sử dụng các thiết bị nếu bị hỏng. Nếu xảy ra sự cố, hãy tắt thiết bị và rút khỏi nguồn điện.
- ▶ Để tránh điện giật, cháy hoặc thương tích, luôn tắt thiết bị và công tắc bảo vệ và liên hệ bộ phận hỗ trợ kỹ thuật của SAMSUNG nếu thiết bị bốc khói, nếu cáp nguồn nóng hoặc bị hỏng hoặc nếu thiết bị gây tiếng ồn.
- ▶ Luôn nhớ kiểm tra thường xuyên thiết bị, kết nối điện, ống chất làm lạnh và bộ phận bảo vệ. Các việc này nên được tiến hành bởi người có chuyên môn.
- ▶ Thiết bị bao gồm các bộ phận có thể tháo rời, và luôn để xa tầm tay của trẻ em.
- ▶ Không được cố sửa chữa, di chuyển, sửa đổi hoặc lắp đặt lại thiết bị. Nếu được tiến hành bởi người không có chuyên môn, có thể gây điện giật hoặc cháy.
- ▶ Không được đặt các hộp chứa chất lỏng hoặc các vật khác lên thiết bị.
- ▶ Có thể tái chế tất cả vật liệu sử dụng để sản xuất và đóng gói máy điều hòa không khí.
- ▶ Vật liệu đóng gói và pin đã kiệt của bộ điều khiển từ xa (tùy chọn) phải được thải bỏ theo luật hiện hành.
- ▶ Máy điều hòa không khí chứa chất làm lạnh và phải được thải bỏ như một loại rác thải đặc biệt. Khi không sử dụng, máy điều hòa không khí phải được thải bỏ ở trung tâm ủy quyền hoặc trả lại đại lý bán lẻ để được thải bỏ đúng cách và an toàn.

Lắp đặt thiết bị

QUAN TRỌNG: Khi lắp đặt thiết bị, luôn nhớ nối ống chất làm lạnh trước, sau đó đến dây điện.
Luôn tháo rời dây điện trước ống chất làm lạnh.

- ▶ Sau khi nhận sản phẩm, kiểm tra để đảm bảo sản phẩm không bị hỏng trong khi vận chuyển. Nếu sản phẩm bị hỏng, KHÔNG ĐƯỢC LẮP và báo ngay với người vận chuyển hoặc đại lý bán lẻ (nếu người lắp đặt hoặc nhân viên kỹ thuật được ủy quyền lấy sản phẩm từ đại lý bán lẻ.)
- ▶ Sau khi hoàn tất việc lắp đặt, luôn thực hiện kiểm tra các chức năng và hướng dẫn người sử dụng cách vận hành máy điều hòa không khí.
- ▶ Không được sử dụng máy điều hòa không khí ở môi trường có nhiều chất nguy hiểm hoặc gần thiết bị có ngọn lửa để tránh xảy ra cháy, nổ hoặc thương tích.
- ▶ Để tránh thương tích khi vô tình chạm vào quạt của bộ phận trong nhà, hãy lắp bộ phận trong nhà cao ít nhất là 2.5m so với sàn nhà.
- ▶ Máy điều hòa không khí chỉ nên sử dụng cho những ứng dụng mà nó được thiết kế: bộ phận trong nhà không phù hợp lắp đặt ở nơi chỉ sử dụng để giặt là quần áo.
- ▶ Các bộ phận phải được lắp đặt theo không gian được chỉ rõ trong cuốn hướng dẫn lắp đặt để đảm bảo có thể tiếp cận từ hai phía hoặc có thể thực hiện bảo dưỡng và sửa chữa thường xuyên.
  Các bộ phận của thiết bị phải dễ tiếp cận và có thể tháo ra trong điều kiện an toàn tuyệt đối cho người hoặc tài sản.
  Vì lý do này, những nơi không được tiến hành như chỉ dẫn trong sách Hướng dẫn lắp đặt, chi phí cần thiết để tiếp cận và sửa chữa thiết bị (đảm bảo an toàn, theo quy định của luật hiện hành) bằng dây, xe tải, giàn giáo hoặc bất kỳ phương tiện nâng nào khác sẽ không được xem xét bảo hành và người sử dụng phải chịu phí.

Dây nguồn, cầu chì hoặc bộ ngắt điện

- ▶ Luôn đảm bảo nguồn điện phải phù hợp với tiêu chuẩn an toàn hiện hành. Luôn lắp đặt máy điều hòa không khí phù hợp với tiêu chuẩn an toàn hiện hành tại địa phương.
- ▶ Luôn đảm bảo máy được nối đất phù hợp.
- ▶ Kiểm tra điện áp và tần số nguồn điện phù hợp với các thông số kỹ thuật và nguồn được lắp đủ để đảm bảo hoạt động của bất kỳ thiết bị trong nhà nào khác nối với cùng dây điện
- ▶ Luôn kiểm tra các công tắc ngắt và bảo vệ có kích thước phù hợp.
- ▶ Kiểm tra máy điều hòa không khí được nối với nguồn điện theo hướng dẫn trong sơ đồ nối dây trong sách hướng dẫn sử dụng.
- ▶ Luôn kiểm tra các kết nối điện (cáp vào, phần chính, phần bảo vệ) phù hợp với các thông số kỹ thuật điện và theo hướng dẫn trong sơ đồ nối dây.

Chọn vị trí lắp đặt

Bộ phận trong nhà

- ▶ Khi hướng gió bị chặn
- ▶ Khi không khí mát lan tỏa khắp phòng
- ▶ Lắp đặt chiều dài ống nối chất làm lạnh và chiều cao của bộ phận trong nhà và ngoài trời khác nhau như chỉ ra trong sơ đồ lắp đặt.

- ▶ Tường chống rung và đủ mạnh để chịu được trọng lượng của sản phẩm
- ▶ Không phơi trực tiếp dưới ánh nắng
- ▶ Cách TV hoặc đài 1m hoặc hơn (để tránh màn hình bị méo hoặc gây nhiễu)
- ▶ Cách càng xa đèn huỳnh quang và ánh sáng chói càng tốt (để bộ điều khiển từ xa hoạt động tốt)
- ▶ Nơi mà có thể thay thế bộ lọc không khí dễ dàng

Chọn vị trí lắp đặt

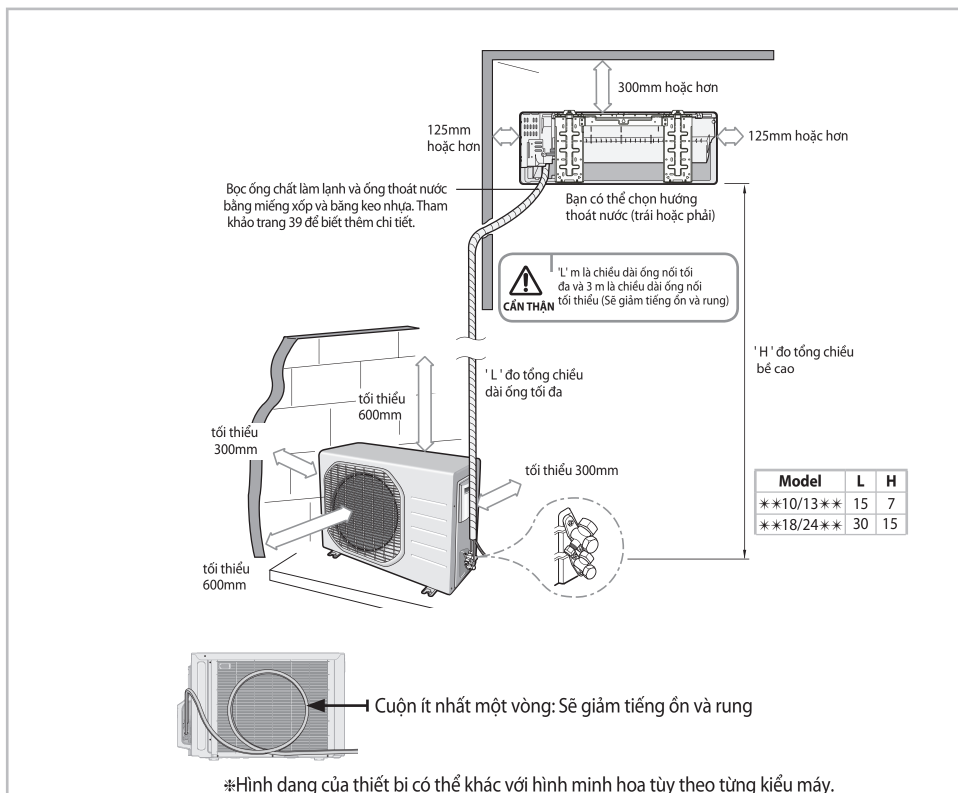
Bộ phận ngoài trời

- ▶ Nơi không có luồng gió mạnh
- ▶ Nơi thông thoáng và không có bụi
- ▶ Không phơi trực tiếp dưới ánh nắng và mưa
- ▶ Nơi nhà hàng xóm không bị quấy rầy bởi âm thanh khi vận hành hoặc khí nóng
- ▶ Tường hoặc giá đỡ vững chắc chống rung và đủ mạnh để chịu được trọng lượng của sản phẩm.
- ▶ Nơi không có nguy cơ rò khí dễ cháy
- ▶ Khi lắp đặt thiết bị ở nơi cao, đảm bảo lắp các chân máy
- ▶ Cách TV hoặc đài 3m hoặc hơn (để tránh màn hình bị méo hoặc gây nhiễu)
- ▶ Lắp đặt thiết bị thẳng đứng
- ▶ Nơi có nước thoát ra không ảnh hưởng gì
- ▶ Nơi không có cây (đặc biệt là cây có thể leo lên) và nơi động vật nhỏ không thể trèo tới


CAUTION

- Tránh những nơi dưới đây để tránh làm hỏng thiết bị
  - Nơi chứa nhiều dầu máy
  - Nơi có nhiều khí sun-fua
  - Môi trường nhiễm mặn như bờ biển
  - Các khu vực có áp suất đặc biệt khác

Tuân theo khoảng cách và chiều dài tối đa như trong hình dưới đây khi lắp đặt máy điều hòa không khí.



Model	L	H
✻✻10/13✻✻	15	7
✻✻18/24✻✻	30	15

❉Hình dạng của thiết bị có thể khác với hình minh họa tùy theo từng kiểu máy.

VIETNAMESE

Yêu cầu không gian đối với bộ phận ngoài trời

Khi lắp 1 bộ phận ngoài trời

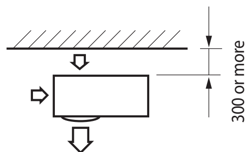
✻ Khi lắp 1 bộ phận ngoài trời

Nhìn từ trên xuống	Nhìn từ mặt bên
Air intake Đường khí ra	Đường khí ra Đường khí vào

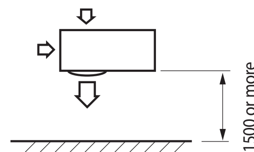
Hướng thổi khí

(Đơn vị: mm)

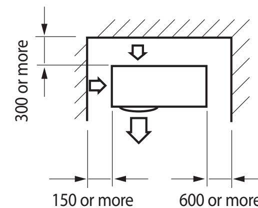
✻ Khi đường khí ra đối diện tường



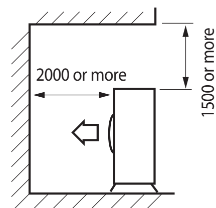
✻ Khi đường khí ra hướng vào tường



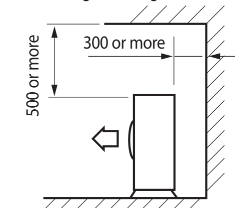
✻ Khi 3 mặt của bộ phận ngoài trời bị tường chặn



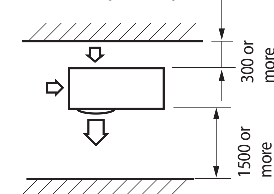
✻ Phần trên của bộ phận ngoài trời và đường khí ra hướng vào tường



✻ Phần trên của bộ phận ngoài trời và khí thoát ra đối diện tường và đường khí ra hướng vào tường



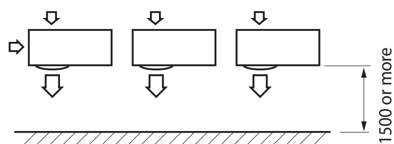
✻ Khi tường chặn mặt trước và mặt sau của bộ phận ngoài trời khí thoát ra đối diện tường và đường



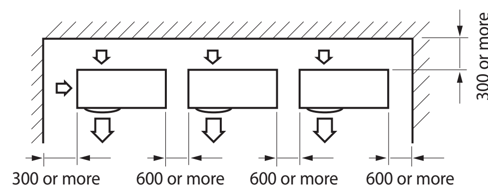
Khi lắp hơn 1 bộ phận ngoài trời

(Đơn vị: mm)

✻ Khi đường khí ra hướng vào tường

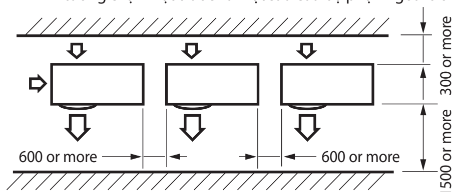


✻Khi 3 mặt của bộ phận ngoài trời bị tường chặn

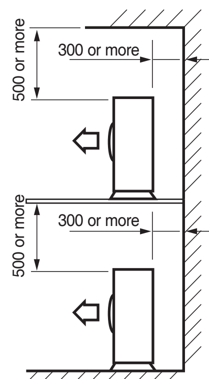


Chọn vị trí lắp đặt

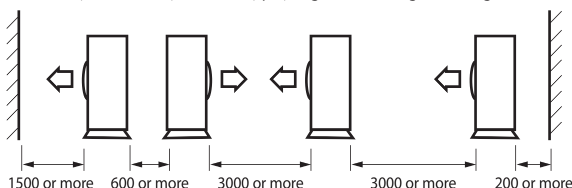
✻ Khi tường chặn mặt trước và mặt sau của bộ phận ngoài trời.



✻ Khi phần trên của bộ phận ngoài trời và đường khí ra đối diện tường



✻ Khi mặt trước và mặt sau của bộ phận ngoài trời hướng vào tường




CAUTION

- Nếu lắp đặt không đúng khoảng cách, thiết bị có thể phát ra âm thanh và gây tác động xấu đến sản phẩm.
- Việc lắp đặt phải được tiến hành ở nơi bằng phẳng và nơi rung không gây ảnh hưởng gì

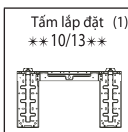
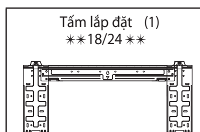
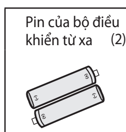
Phụ kiện

Các phụ kiện dưới đây được đi kèm theo máy điều hòa không khí.


Lưu ý

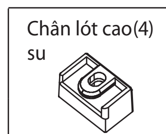
- Số lượng của mỗi phụ kiện được biểu thị trong dấu ngoặc đơn.

Phụ kiện của bộ phận trong nhà

Tấm lắp đặt (1) ✶✶10/13✶✶	Tấm lắp đặt (1) ✶✶18/24✶✶	Bộ điều khiển từ xa(1)	Giá đỡ bộ điều khiển từ xa(1)	Pin của bộ điều khiển từ xa (2)	Hướng dẫn sử dụng & lắp đặt
					

Phụ kiện của bộ phận ngoài trời

Chân lót cao(4)
su




Lưu ý

- Các đai ốc loe được gắn vào đầu của mỗi ống của bộ phận trao đổi nhiệt hoặc ngõ kiểm tra. Sử dụng các đai ốc này khi nối các ống.
- Đầu ống xả và chân lót cao su chỉ được đi kèm khi máy điều hòa được cung cấp không có ống nối như trong hình dưới đây.

Phụ kiện của bộ phận ngoài trời

Các phụ kiện kết nối dưới đây là tùy chọn. Nếu không được cung cấp, bạn nên có trước khi lắp máy điều hòa không khí.

Ống nối cách điện, 6.35mm	Ống nối cách điện, 9.52mm ✳✳10/13✳✳	Ống nối cách điện, 12.70mm ✳✳18✳✳	Ống nối cách điện, 15.88mm ✳✳24✳✳	Cách điện ống dạng bọt PET3 (1)	Băng keo nhựa(2)
Vữa 100g(1)	Kẹp ống A (3)	Kẹp ống B (3)	Đinh gắn(6)	Vít ren M4 x 25(6)	Ống thoát nước, dài 2m (1)
Cáp nối loại 4 dây (1) ✳✳10/13✳✳	Cáp nguồn loại 3 dây (1) ✳✳18/24✳✳	Cáp nối loại 2 dây (1) ✳✳18/24✳✳	Cáp nối loại 3 dây (1) ✳✳18/24✳✳		


Lưu ý

- Nếu các phụ kiện này được cung cấp, chúng sẽ được để trong hộp phụ kiện
- Cáp nối loại dây là tùy chọn. Nếu không được cung cấp, bạn có thể sử dụng cáp tiêu chuẩn.

Công cụ cần thiết để cài đặt

Tổng Công cụ

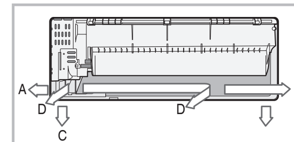
- Bơm hút chân không (ngược chảy phòng)
- Manifold đo
- Stud Finder
- Torque Wrench
- Ống Cutter
- Người khoan lổ
- Ống Bender
- Thần Cấp
- Screw Driver
- Cờ lê
- Khoan
- L Wrench
- Đo băng

Công cụ cho các hoạt động thử nghiệm

- Nhiệt kế
- Kháng Meter
- Electroscope

Lắp tấm lắp đặt

Direction of pipe



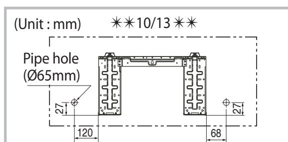
Bạn có thể chọn hướng ống thoát nước tùy thuộc vào nơi bạn muốn lắp bộ phận trong nhà. Do đó, trước khi lắp tấm lắp đặt lên tường hoặc khung cửa sổ, bạn phải xác định vị trí lỗ 65mm để cáp, ống nối và ống thoát nước luồn qua để nối bộ phận trong nhà với bộ phận ngoài trời.

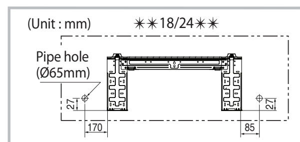
Nếu đối mặt tường, ống nối và cáp có thể được nối từ:

- o ***Bên phải (A)***
- o ***Bên trái (B)***
- o ***Bên phải phía dưới (C)***
- o ***Bên phải hoặc bên trái phía sau (D)***

1 Xác định vị trí của ống nối và lỗ ống thoát nước như trong hình và khoan lỗ với đường kính trong là 65mm để ống nghiêng nhẹ xuống dưới.

⚠ ***CẨN THẬN*** Đảm bảo chỉ khoan một lỗ sau khi chọn hướng ống nối.





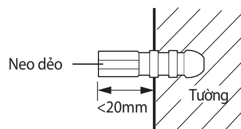
Lắp tấm lắp đặt

2 Lắp đặt bộ phận trong nhà

Nếu bạn lắp bộ phận trong nhà lên tường

(1) Lắp tấm lắp đặt lên tường chú ý đến trọng lượng của bộ phận trong nhà.

Nếu bạn lắp tấm vào tường bê tông sử dụng neo dẻo, đảm bảo khoảng trống giữa tường và tấm được tạo thành bởi neo trồi ra là nhỏ hơn 20mm.



Nếu bạn lắp bộ phận trong nhà lên khung cửa sổ

(1) Xác định vị trí của cột đứng bằng gỗ sẽ lắp vào khung cửa sổ.
(2) Lắp cột đứng bằng gỗ vào khung cửa sổ chú ý đến trọng lượng của bộ phận trong nhà.
(3) Lắp tấm lắp đặt vào cột đứng bằng gỗ sử dụng các vít ren.


CẨN THẬN

•Lắp tấm lắp đặt mà không làm nghiêng sang một bên


CẢNH BÁO

• Đảm bảo tường có thể chịu được trọng lượng của sản phẩm. Nếu bạn lắp sản phẩm ở nơi không đủ vững chắc để chịu được trọng lượng của sản phẩm, thiết bị có thể rơi và gây thương tích.

Nối cáp kết nối

Thông số cáp

Kiểu máy	Cáp nguồn	Cáp nối	Loại GL
10/13	3G, 1.0mm² H05VV-F	4G, 1.5mm² H07RN-F	20A
**18/24 **	3G, 2.5mm² H07RN-F	3G, 1.0mm² H07RN-F 2, 0.75mm² H05RN-F	25A


Lưu ý

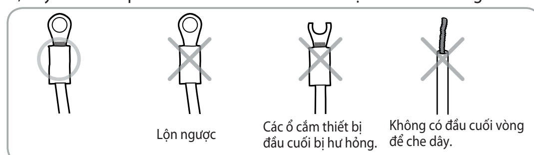
•Nối cáp nguồn với bộ ngắt điện phụ. Nếu các cực không nối với nguồn điện, phải được kết hợp thành một dây với khe hở tiếp xúc ≥3mm.

Nối cáp

Công việc về điện

1) Đối với các công việc về điện và tiếp đất, hãy tuân thủ 'tiêu chuẩn kỹ thuật về lắp đặt điện' và 'các quy định về hệ thống dây điện' của Luật Doanh Nghiệp Điện.
2) Siết các ốc vít khối thiết bị đầu cuối đến dưới 12kgf.cm.
3) Thận trọng khi kết nối các khối thiết bị đầu cuối của bộ phận trong nhà

▶Trước khi kết nối, hãy đảm bảo phần kết nối của ổ cắm thiết bị đầu cuối hướng lên trên.



▶Không được có khe hở giữa thiết bị đầu cuối và ốc vít khi được kết nối.

- Mọi khe hở còn lại có thể trở thành nguy cơ hỏa hoạn vì chỗ tiếp xúc điện bị nóng quá.



VIETNAMESE


CẨN THẬN

- Đối với hệ thống dây điện khối thiết bị đầu cuối, chỉ sử dụng dây cùng với ổ cắm đầu cuối vòng.
  Dây thường không có ổ cắm đầu cuối vòng có thể trở thành nguy cơ hỏa hoạn vì chỗ tiếp xúc điện nóng quá trong quá trình đi dây.

Nối cáp

Nếu bộ phận ngoài trời cách bộ phận trong nhà hơn 5m, bạn phải nối dài cáp. Chiều dài tối đa của cáp là 15(**10/13**)/30(**18/24**)m.

1 Nối dài cáp nếu cần thiết

2 Mở lưới trước.

3 Tháo bỏ các ốc giữ nắp đậy bảng kết nối.

4 Luồn cáp nối ra phía sau của bộ phận trong nhà và nối cáp với các cực (Tham khảo hình dưới đây).


Lưu ý

- Mỗi loại dây dẫn được dán nhãn tương ứng với số cực.

5 Luồn đầu còn lại của cáp qua lỗ 65mm trên tường.

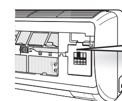
6 Dùng vít siết chặt nắp đậy bảng kết nối.

7 Đóng lưới trước vào.

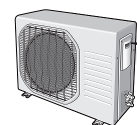
8 Tháo nắp đậy bảng nối dây ở mặt bên của bộ phận ngoài trời.

9 Nối cáp với các cực như trong hình.

Trong nhà



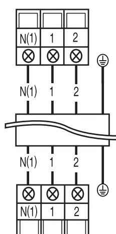
Ngoài trời



✶✶10/13✶✶

Trong nhà

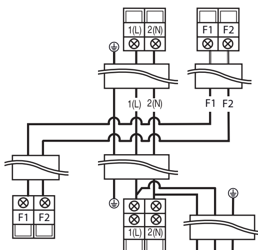
Ngoài trời



✶✶18/24✶✶

Trong nhà

Ngoài trời




CẨN THẬN

- Sau khi nối cáp, đảm bảo số cực trên bộ phận trong nhà/ngoài trời phải phù hợp.

10. Nối dây nối đất với cực nối đất

11. Đóng nắp bảng nối dây bằng cách vặn chặt vít.


Lưu ý

- Ở Nga và châu Âu, hãy liên hệ đơn vị cung cấp để xác định trở kháng hệ thống cung cấp trước khi lắp đặt.


CẢNH BÁO

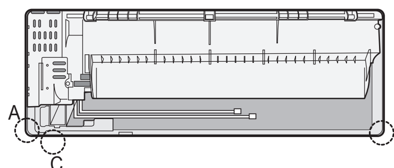
- Nôi các dây theo mã màu, tham khảo sơ đồ nối dây.
- Nên chọn cáp nguồn và cáp nối theo thông số kỹ thuật ở trang 29.

Lắp đặt và nối ống dẫn của bộ phận trong nhà

Có 2 loại ống chất làm lạnh với đường kính khác nhau.

- Loại nhỏ chứa chất làm lạnh dạng lỏng.
- Loại lớn chứa chất làm lạnh dạng khí

Ống loại nhỏ được thiết kế phù hợp với máy điều hòa không khí.
Bạn có thể kéo dài ống bằng cách sử dụng ống nối (tùy chọn).



Quy trình nối ống chất làm lạnh khác nhau tùy thuộc vào vị trí ống để luồn qua khi đối diện tường.

- Bên phải (A)
- Bên trái (B)
- Bên dưới (C)
- Mặt sau

VIETNAMESE

1. **Cắt bỏ miếng chắn (A, B, C) ở mặt sau của bộ phận trong nhà trừ khi bạn nối ống dẫn trực tiếp từ mặt sau.**

2. **Làm sạch vùng đã cắt.**

3. **Tháo các nắp đậy bảo vệ ống dẫn và lắp các ống nối phù hợp. Trước tiên dùng tay vặn các ốc, sau đó dùng cờ lê lực siết chặt lại, theo lực vặn dưới đây.**

Đường kính ngoài	Lực vặn (kgf•cm)
ø6.35 mm	140~170
ø9.52 mm	250~280
ø12.70 mm	380~420
ø15.88 mm	440~480


Lưu ý

- Nếu bạn muốn cắt ngắn hoặc nối dài ống, hãy tham khảo trang 32~33.

4. **Cắt bỏ phần dư của xốp cách điện.**

5. **Nếu cần, hãy uốn cong ống dẫn dọc theo phần đáy của bộ phận trong nhà. Sau đó kéo ra ngoài qua lỗ tương ứng.**
   - ▶ Ống dẫn không được trồi ra phía sau của bộ phận trong nhà.
   - ▶ Bán kính uốn cong nên là 100 mm hoặc hơn

6. **Luồn ống ống qua lỗ trên tường.**

7. **Để biết thêm thông tin về cách nối với bộ phận ngoài trời và lọc khí, hãy tham khảo trang 35~37.**


Lưu ý

- Ống dẫn phải được cách điện và lắp cố định vào vị trí sau khi đã hoàn tất việc lắp đặt và kiểm tra rò gas; tham khảo trang 39 để biết thêm chi tiết.

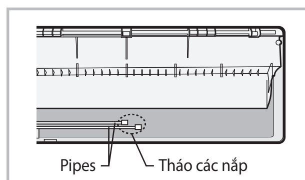

CẨN THẬN

- Vặn chặt đai ốc loe bằng cờ lê lực theo phương pháp được chỉ định. Nếu đai ốc chặt quá, phần loe có thể bị vỡ và gây rò khí chất làm lạnh.
- KHÔNG ĐƯỢC BỊT CHỖ NỐI ỐNG! Tất cả việc nối ống chất làm lạnh phải dễ tiếp cận và bảo dưỡng.

Làm sạch bộ phận trong nhà

Tháo nắp ở đầu mỗi ống dẫn

Result: Tất cả khí trơ thải ra khỏi bộ phận trong nhà.




Lưu ý

- TĐể ngăn bụi hoặc các chất lạ lọt vào các ống dẫn trong khi lắp đặt, KHÔNG được tháo hết các nắp cho đến khi bạn sẵn sàng nối các ống.


CẨN THẬN

- Không khí còn lại trong chu kỳ làm lạnh có hơi ẩm có thể làm hỏng máy nén.
- Liên hệ trung tâm dịch vụ hoặc công ty lắp đặt chuyên nghiệp để lắp đặt sản phẩm.

Cắt hoặc nối dài ống dẫn

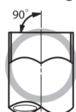
Ống dẫn dài 5m được cung cấp kèm theo máy điều hòa không khí (tùy chọn, KHÔNG DÀNH CHO ITALY)
The length of the pipe can be:

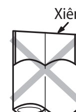

CẨN THẬN

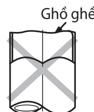
Nếu bạn cần ống dài hơn 5m
- Nếu bạn cần ống dài hơn 5m
- Bạn phải bổ sung chất làm lạnh vào các ống; nếu không bộ phân trong nhà có thể đóng băng.

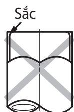
1 Đảm bảo bạn có tất cả dụng cụ cần thiết (máy cắt ống, mũi dao, dụng cụ làm loe và giá đỡ ống)

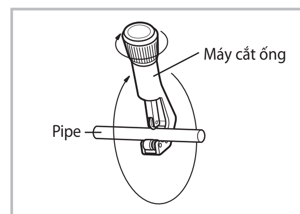
2 Nếu bạn muốn cắt ngắn ống, hãy cắt bằng máy cắt ống, đảm bảo cạnh cắt còn lại 90 với bề mặt ống (xem ví dụ dưới đây về cạnh cắt phù hợp và không phù hợp)





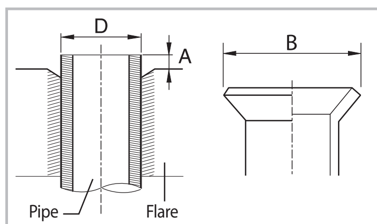






3 Để ngăn ngừa rò gas, loại bỏ tất cả gờ sắc tại đầu cắt của ống bằng cách sử dụng mũi dao.

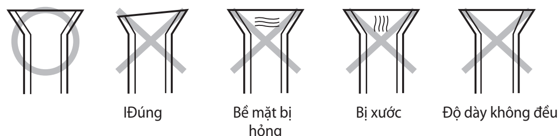
4 Cho đai ốc loe nhẹ nhàng vào ống và làm loe ống.



Đường kính ngoài (D)	Độ sâu (A)	Kích thước loe (B)
ø6.35 mm	1.3 mm	9.0 mm
ø9.52 mm	1.8 mm	13.0 mm
ø12.70 mm	2.0 mm	16.2 mm
ø15.88 mm	2.2 mm	19.3 mm

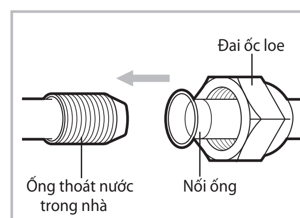
Cắt hoặc nối dài ống dẫn

5 Kiểm tra xem bạn làm loe ống đúng chưa (xem ví dụ về ống loe không đúng dưới đây)



6 Căn thẳng các ống để nối dễ dàng. Trước tiên dùng tay vặn chặt các đai ốc loe, và sau đó dùng cờ lê lực vặn theo lực dưới đây.

Đường kính ngoài	Lực vặn (kgf•cm)
ø6.35 mm	140~170
ø9.52 mm	250~280
ø12.70 mm	380~420
ø15.88 mm	440~480




Lưu ý

- Lực vặn quá mạnh có thể gây rò gas.

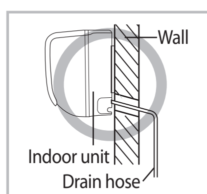
7 Để biết thêm chi tiết về cách nối với bộ phận ngoài trời và làm sạch khí, tham khảo trang 35~37.

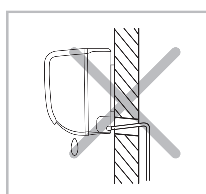

CẨN THẬN

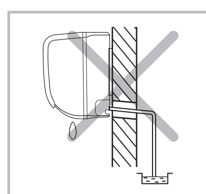
- Vặn chặt đai ốc loe bằng cờ lê lực theo phương pháp được chỉ định. Nếu đai ốc loe quá chặt, phần loe có thể bị vỡ và gây rò khí chất làm lạnh.

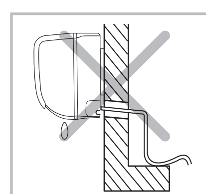
Lắp đặt và nối ống thoát nước cho bộ phận trong nhà

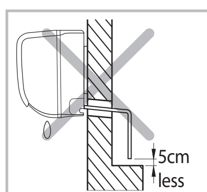
Khi lắp đặt ống thoát nước cho bộ phận trong nhà, kiểm tra xem nước ngưng tụ có được thoát ra phù hợp.
Khi luồn ống thoát nước qua lỗ 65mm được khoan trên tường, hãy kiểm tra những điều sau.



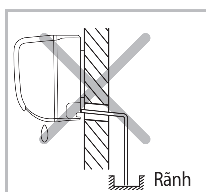

KHÔNG được để ống thoát nước nghiêng từ dưới lên trên.


Đầu ống thoát nước KHÔNG được đặt dưới nước.

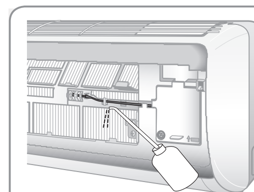

Không được uốn cong ống thoát nước.



Giữ khoảng cách tối thiểu 5cm giữa đầu ống thoát nước và mặt đất.



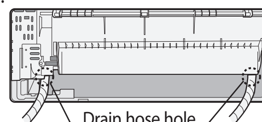
Không được đặt đầu của ống thoát nước ở chỗ trũng.


Sau khi hoàn tất việc lắp đặt ống thoát nước, hãy cho nước vào ống để kiểm tra ống dẫn nước được lắp và hoạt động tốt.

VIETNAMESE

Lắp đặt ống thoát nước

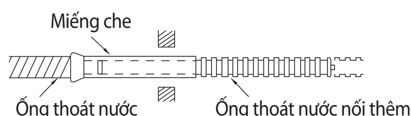
1. **Nếu cần thiết, bạn hãy nối dài ống thoát nước thêm 2 mét nữa.**
2. **Nếu bạn dùng ống thoát nước nối thêm, phải cách ly phần bên trong của ống thoát nước nối thêm bằng một miếng che.**
3. **Bạn có thể dùng 1 trong 2 lỗ của ống thoát nước để lắp ống thoát nước, sau đó lắp chặt đầu ống thoát nước bằng cái kẹp.**




Lưu ý

- Nếu bạn không sử dụng lỗ kia của ống thoát nước, hãy chặn bằng miếng chặn cao su.

4. **Luồn ống thoát nước xuống dưới ống chất làm lạnh và giữ chặt ống thoát nước.**
5. **Luồn ống thoát nước qua lỗ khoan trên tường. Kiểm tra xem ống có nằm nghiêng từ trên xuống dưới như trong hình vẽ không.**




Lưu ý

- Các đường ống phải được giữ nguyên vị trí sau khi hoàn tất lắp đặt và kiểm tra rò gas; hãy tham khảo trang 39 để biết thêm chi tiết.

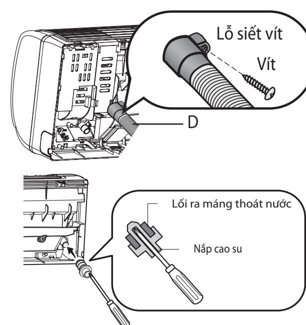

CẨN THẬN

- Đảm bảo ống thoát nước được lắp đúng hướng.
  Lắp đặt không đúng có thể gây rò nước làm ngưng tụ.
- Nếu ống thoát nước được lắp bên trong phòng, hãy bọc ống để nước nhỏ xuống không làm hỏng đồ đạc hoặc sàn nhà.
- KHÔNG ĐƯỢC BỊT CHỖ NỐI ỐNG THOÁT NƯỚC
  Việc nối ống thoát nước phải dễ tiếp cận và dễ bảo dưỡng.

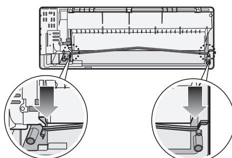
Thay đổi hướng ống thoát nước

Chỉ thay đổi hướng khi cần thiết.

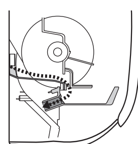
1. **Dùng kìm tháo nắp cao su.**
2. **Tháo ống thoát nước bằng cách kéo và xoay sang trái.**
3. **Lắp ống thoát nước bằng cách lắp vít vào rãnh của ống thoát nước và chỗ thoát của máng thoát nước.**
4. **Dùng tua vít gắn nắp cao su bằng cách xoay sang phải cho đến khi khớp vào dầu rãnh.**
5. **Kiểm tra rò rỉ ở hai mặt của chỗ thoát nước**



Rót nước theo hướng mũi tên



❊ Hướng nước được thoát ra




CAUTION

- Đảm bảo bộ phận trong nhà được lắp thẳng đứng khi bạn rót nước để kiểm tra rò rỉ.
  Đảm bảo nước không tràn ra bộ phận điện.

Làm sạch các ống nối

Bộ phận ngoài trời chỉ nạp đủ chất làm lạnh R410A. Không được thông chất R410A vào không khí: đó là khí nhà kính chứa flo,được nhắc đến trong Nghị định thư Kyoto, với Tiềm năng nóng lên toàn cầu (GWP).


CẨN THẬN

- Khi lắp đặt, đảm bảo không bị rò. Khi nạp thêm chất làm lạnh, trước tiên nối đất máy nén trước khi tháo ống nối. Nếu ống chất làm lạnh không được nối đúng cách và máy nén hoạt động với van mở ra, ống hút khí và sẽ làm áp suất bên trong chu kỳ làm mát cao bất thường. Có thể gây cháy và thương tích.

1. Nối mỗi ống với van phù hợp trên bộ phận ngoài trời và vặn chặt đai ốc loe

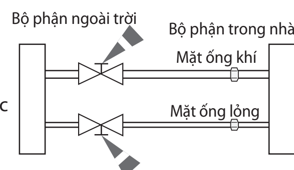
2. Trước tiên dùng tay vặn chặt đai ốc loe, và sau đó dùng cờ lê lực siết theo lực vặn dưới đây.


Lưu ý

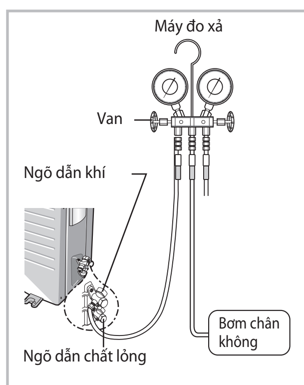
- Lực vặn quá mạnh có thể gây rò khí.

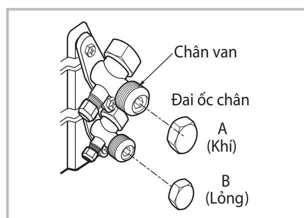

CẢNH BÁO

- Thực hiện nối điện và để hệ thống ở “chế độ chờ”. Không được bất hệ thống!
  Điều này cần thiết cho hoạt động chân không (vị trí MỞ hoàn toàn của Van mở rộng điện tử - EEV)



Đường kính ngoài	Lực vặn (kgf•cm)
ø6.35 mm	140~170
ø9.52 mm	250~280
ø12.70 mm	380~420
ø15.88 mm	440~480





3 Nối ống nạp bên phần áp suất thấp của máy đo xả với ngõ dẫn khí như hình vẽ.

4 Mở van của bên phần áp suất thấp của máy đo xả ngược chiều kim đồng hồ.

5 Làm sạch khí ở các ống nối sử dụng bơm chân không trong khoảng 15 phút

- Đóng van của phần áp suất thấp của máy đo xả theo chiều kim đồng hồ.
  Đảm bảo rằng máy đo áp suất cho thấy 0.1MPa(-76cmHg) sau khoảng 10 phút.
  Quy trình này rất quan trọng để tránh rò khí.
- Tắt bơm chân không
- Tháo ống của bên phần áp suất thấp của máy đo xả

6 Lắp nút van lỏng và ngõ dẫn khí vào vị trí mở.

7 Lắp đai ốc chân van và nắp ngõ dẫn vào van, và vặn chặt theo lực 183kgf•cm bằng cờ lê lực.

8 Kiểm tra rò gas đặc biệt chú ý đến đai ốc của chân van 3 chiều và nắp ngõ dẫn (Tham khảo trang 38)

Chế độ	A
10/13	15
18/24	15

Bổ sung chất làm lạnh

Nạp thêm chất làm lạnh theo bảng dưới đây.

Nếu bạn sử dụng một ống...	sau đó ...
Nếu bạn sử dụng ống dài hơn 5m,	"A"g của chất làm lạnh phải được bổ sung cứ mỗi mét nối dài.
Nếu bạn sử dụng ống ngắn hơn 5m	thời gian làm sạch bình thường.



- Khí còn lại trong chu kỳ làm lạnh chứa hơi ẩm có thể làm hỏng máy nén.
- Hãy liên hệ trung tâm dịch vụ hoặc công ty lắp đặt chuyên nghiệp để lắp đặt sản phẩm.

Làm sạch các ống nối

Thông tin quan trọng liên quan đến việc sử dụng chất làm lạnh

Sản phẩm này chứa khí nhà kính chứa flo được nhắc đến trong Nghị định thư Kyoto.

Không được thoát khí ra môi trường.

1. **Hãy điền bằng mực không tẩy được**
   - ▶ ① Nạp chất làm lạnh tại nhà máy cho sản phẩm
   - ▶ ② Lượng chất làm lạnh bổ sung được nạp tại hiện trường và
   - ▶ ①+② Tổng chất làm lạnh cần nạp theo nhãn nạp chất làm lạnh được cung cấp kèm sản phẩm

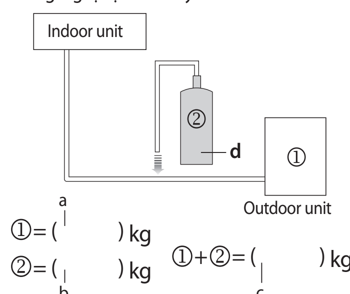

Lưu ý

a. Nạp chất làm lạnh tại nhà máy cho sản phẩm: xem bảng tên thiết bị
b. Lượng chất làm lạnh bổ sung được nạp tại hiện trường (Tham khảo thông tin trên về lượng nạp chất làm lạnh.)
c. Tổng chất làm lạnh cần nạp
d. Xy lanh chất làm lạnh và ống nạp

Refrigerant type	GWP value
R410A	1975

GWP=Global Warming Potential

Chứa khí nhà kính có flo được nhắc đến trong Nghị định thư Kyoto.




CẨN THẬN

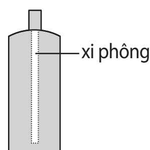
- Nhãn điền thông tin phải được gắn liền với ngõ nạp của sản phẩm (ví dụ vào mặt trong của nắp đậy van đóng)

Nạp chất làm lạnh dạng lỏng sử dụng ống lỏng

R410A là chất làm lạnh hỗn hợp. Cần phải nạp lại dưới điều kiện lỏng. Khi nạp lại chất làm lạnh từ xy lanh chất làm lạnh vào thiết bị, hãy làm theo chỉ dẫn dưới đây.

1. **Trước khi nạp lại, kiểm tra xem xy lanh có ống xi phông chưa. Có hai cách nạp lại chất làm lạnh.**

Xy lanh có xi phông



▶ Nạp chất làm lạnh bằng cách đặt xy lanh thẳng đứng.

Xy lanh không có xi phông



▶ Nạp chất làm lạnh bằng cách xoay xy lanh hướng xuống dưới.

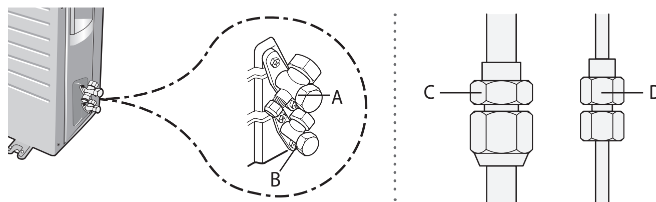

Lưu ý

- Nếu chất làm lạnh R410A được nạp khí, thành phần của chất làm lạnh được nạp thay đổi và đặc tính của thiết bị khác nhau.
- Trong khi đo lượng chất làm lạnh được bổ sung sử dụng cân điện tử. Nếu xy lanh không có xi phong, hãy lật úp xy lanh.

VIETNAMESE

Thao tác kiểm tra rò gas

Đảm bảo kiểm tra rò gas trước khi hoàn tất quá trình lắp đặt (nối ống dẫn gas và các ống khác cho bộ phận trong nhà và bộ phận ngoài trời, cách ly cáp nối giữa hai bộ phận, vị trí của các ống dẫn, lắp giá đỡ cho bộ phận trong nhà).



Để kiểm tra rò gas trên bộ phận ngoài trời,
Kiểm tra van A và B sử dụng máy rò.

Để kiểm tra rò gas trên bộ phận trong nhà,
Kiểm tra đai ốc loe C và D sử dụng máy rò.

Kiểm tra rò bằng nitơ (trước khi mở van)

Để phát hiện rò chất làm lạnh cơ bản, trước khi tạo chân không và lưu thông lại chất R410A, người lắp đặt phải chịu trách nhiệm điều áp toàn hệ thống với ni tơ (sử dụng xy lanh với máy giảm áp) ở áp suất trên 40 ba rơ (máy đo).

Kiểm tra rò (sau khi mở van)

Trước khi mở van, xả tất cả khí ni tơ ra khỏi hệ thống và tạo chân không theo trang 35~37.
Sau khi mở van, kiểm tra rò sử dụng máy rò chất làm lạnh.

Bơm cạn (trước khi rút chỗ nối chất làm lạnh để sửa chữa thiết bị, tháo ra hoặc thải bỏ)

Bơm xuống là thao tác để thu gom tất cả chất làm lạnh của hệ thống trong bộ phận ngoài trời.
Thao tác này phải được tiến hành trước khi rút ống chất làm lạnh để tránh chất làm lạnh vào không khí.

▶ Đóng van lỏng bằng cờ lê chữ L.
▶ Bật hệ thống ở chế độ làm mát với quạt vận hành ở tốc độ cao.
(Máy nén sẽ lập tức khởi động, với điều kiện đã hết 3 phút từ khi dừng lần cuối).
▶ Sau 2 phút hoạt động, đóng van hút cũng bằng cờ lê trên.
▶ Tắt hệ thống và tắt nguồn chính.
▶ Rút ống. Sauk hi rút, bảo vệ van và đầu ống khỏi dính bụi.
▶ Có thể gây hỏng máy nén nếu hoạt động ở áp suất hút cực âm.

Lắp cục lạnh trong phòng vào giá treo

Sau khi kiểm tra xì gas trong hệ thống, ngắt, cách điện ống, họng ống và dây cáp, rồi lắp cục lạnh vào giá treo.

1 Để tránh việc bị hóa đặc, dùng dây quấn bọc ngoài mỗi ống làm lạnh trong phần dưới của cục lạnh trong phòng.

2 Bọc ngoài ống làm lạnh và họng thoát nước ở phần cuối của cục làm lạnh trong phòng với miếng đệm không thấm nước.

Lưu ý
- Quấn ống và họng 3 lần ở phần cuối của cục làm lạnh với các miếng đệm không thấm nước.

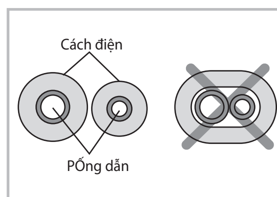
3 Quấn ống dây cáp và họng thoát nước bằng băng cách điện.

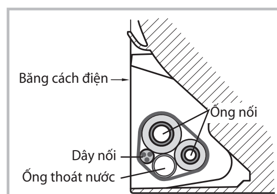
4 Đặt lại hệ thống ống, dây điện và họng thoát nước ở phần bên dưới cục lạnh trong phòng một cách cẩn thận không để lòi ra ở đuôi của cục lạnh.

5 Treo cục lạnh trong phòng lên giá treo và di chuyển qua phải trái cho đến khi treo chắc chắn an toàn.

6 Quấn các phần ống dư còn lại với băng nhựa vinyl.

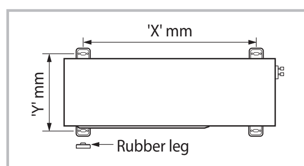
7 Dán ống vào trong tường sủ dụng các kẹp (tùy chọn).





VIETNAMESE

Lắp đặt bộ phận ngoài trời



Model	X	Y
** 10/13 **	538	290
** 18 **	543	319
** 24 **	660	340

Bạn nên lắp bộ phận ngoài trời trên một bề mặt bằng phẳng vững chắc để tránh gây ra tiếng ồn và hiện tượng rung, đặc biệt khi lắp đặt máy gần nhà hàng xóm. Nếu bạn lắp bộ phận ngoài trời ở nơi có gió mạnh hoặc ở độ cao nhất định, bạn hãy lắp vào vị trí phù hợp có thể chống đỡ (trên tường hoặc mặt đất).

1 Đặt bộ phận ngoài trời thẳng đứng như chỉ định nhờ đó luồng không khí được thổi ra dễ dàng.

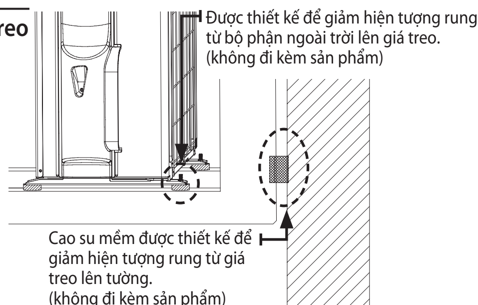
2 Dùng các bu lông neo để cố định bộ phận ngoài trời vào vị trí chống đỡ phù hợp.

3 Nếu bộ phận ngoài trời được lắp ở nơi có gió mạnh trực tiếp thổi vào, hãy lắp các tấm chắn xung quanh bộ phận ngoài trời để quạt có thể hoạt động đúng cách.


Lưu ý
- Siết chặt chân lót cao su để tránh gây tiếng ồn và hiện tượng rung.

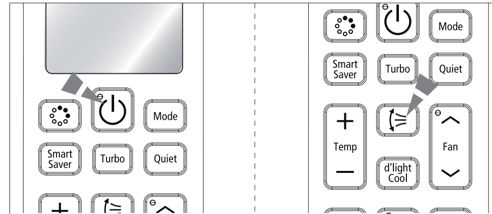
Bộ phận ngoài trời được lắp lên tường bằng giá treo

- Đảm bảo tường có thể chịu được trọng lượng của giá treo và bộ phận ngoài trời.
- Lắp giá treo càng gần cột càng tốt.
- Lắp đúng vòng dây để giảm tiếng ồn và hiện tượng rung do bộ phận ngoài trời tác động lên tường.



Kiểm tra cuối cùng và vận hành thử

Để hoàn tất việc lắp đặt, bạn hãy thực hiện kiểm tra và thử nghiệm những điều sau để đảm bảo máy điều hòa không khí vận hành đúng.



Kiểm tra những điều sau:

- Độ vững chắc của vị trí lắp đặt
- Độ khít của ống nối để phát hiện rò gas
- Chỗ nối dây điện
- Phần cách điện chống nhiệt của ống
- Thoát nước
- Chỗ nối đất
- Vận hành đúng (làm theo các bước dưới đây)

1. **Ấn nút Power ⏻ và kiểm tra các điều sau:**
   ▶ Chỉ báo trên bộ phận trong nhà sáng.
   ▶ Cánh thổi gió mở ra và quạt bắt đầu hoạt động.
2. **Ấn nút Mode để chọn chế độ Cool hoặc Heat.**
   ▶ Ở chế độ Cool, sử dụng nút Temp + hoặc – và cài đặt nhiệt độ ở 16°C.
   ▶ Ở chế độ Heat, sử dụng nút Temp + hoặc – và cài đặt nhiệt độ ở 30°C.


Lưu ý
- Khoảng 3~5 phút sau, bộ phận ngoài trời sẽ bắt đầu hoạt động và không khí Lạnh hoặc Ấm sẽ được thổi ra.
- Sau 12 phút hoạt động trong điều kiện ổn định, kiểm tra không khí ở bộ phận trong nhà.

Chế độ làm lạnh (kiểm tra bộ phận trong nhà) Nhiệt độ không khí hút vào–Nhiệt độ không khí ra: Từ 10°C đến 12°C(biểu thị delta T)
Chế độ sưởi ấm (kiểm tra bộ phận trong nhà) Nhiệt độ không khí hút vào–Nhiệt độ không khí ra: Từ 11°C đến14°C(biểu thị delta T)
Ở chế độ sưởi ấm, mô tơ quạt có thể tắt để tránh không khí lạnh được thổi vào không gian được điều hòa.

3. **Ấn nút Air swing và kiểm tra những điều sau.**
   ▶ Cánh thổi gió hoạt động đúng.
4. **Ấn nút Power ⏻ để dừng hoạt động.**


Lưu ý
- Khi bạn hoàn tất việc lắp đặt thành công, hãy đưa cuốn hướng dẫn sử dụng này cho người sử dụng cất giữ ở nơi an toàn và thuận tiện.

Quy Trình Hút (Khi tháo sản phẩm)

1	Bật điều hòa nhiệt độ và chọn chế độ Cool (Mát) để chạy máy nén trong 3 phút.
2	Tháo nắp van bên phía áp suất Cao và Thấp.
3	Sử dụng cờ lê để đóng van bên phía áp suất cao.
4	Khoảng 2 phút sau, hãy đóng van bên phía áp suất thấp.
5	Tắt điều hòa.
6	Ngắt kết nối các ống.

Cách nối cáp nguồn kéo dài

Các dụng cụ cần chuẩn bị
(máy nén và băng cách điện cần được kỹ thuật viên lắp đặt chuẩn bị.)

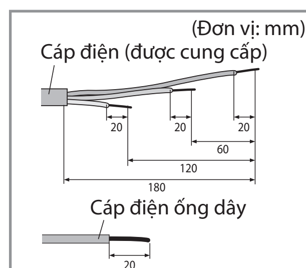
Dụng cụ	Kìm	Ống bọc (mm)	Băng cách điện	Ống nén (mm)
Thông số	MH-14	20xØ7.0(HxOD)	Width 18mm	50xØ8.0(LxOD)
Hình dạng				

1. **Như hình minh họa, cắt bỏ phần từ cao su/dây của cáp điện.**

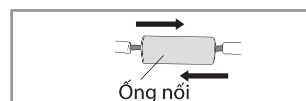
   - Bóc bỏ 20 mm miếng che dây của ống được lắp.



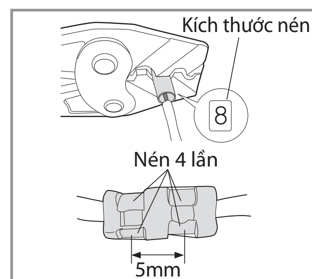
- Sau khi bóc dây ống, bạn phải luồn ống nén.



2. **Luồn hai mặt của dây chính cáp điện vào ống nối.**

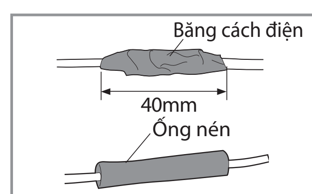


3. **Sử dụng máy nén, nén hai điểm và bật lên và nén hai điểm khác vào cùng vị trí.**
   - Kích thước nén là 8.0.
   Sau khi nén, kéo hai mặt của dây để đảm bảo dây được ấn chặt.

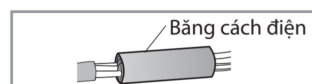


4. **Bọc bằng băng cách điện hai lượt và cố định ống nén ở giữa băng cách điện.**

5. **Áp nhiệt vào ống nén để nén.**

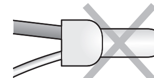


6. **Sau khi nối ống nén xong, hãy quấn bằng băng cách điện để hoàn thành.**





- Trong trường hợp kéo dài dây điện, KHÔNG ĐƯỢC sử dụng ổ cắm nén hình tròn.
  - Việc nối dây chưa hoàn thiện có thể gây điện giật hoặc cháy.





QUESTIONS OR COMMENTS?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
INDONESIA	0800-112-8888 021-5699-7777	www.samsung.com
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) for PLDT 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) for Digitel 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) for Globe 02-5805777	www.samsung.com
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
TAIWAN	0800-329-999 0266-026-066	www.samsung.com
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com